



IL n. 064
EDIZ. 22/10/01

TTNR433PP

TTNR433RY

SELETTORE DIGITALE
RADIO

RADIO DIGITAL SELECTOR

CLAVIERE A RADIO
FREQUENCE

FUNK-DIGITALWÄHLER

TECLADO DIGITAL RADIO

TTNC

SELETTORE DIGITALE
CABLATO

WIRED DIGITAL SELECTOR

CLAVIER CABLEE

VERKABELTER
DIGITALWÄHLER

TECLADO CABLEADO



Per chiarimenti tecnici o problemi d'installazione la V2 ELETTRONICA dispone di un servizio di assistenza clienti attivo durante le ore d'ufficio

For any installation problems please contact V2 ELETTRONICA

**Pour toute précision technique ou problème d'installation
V2 ELETTRONICA dispose d'un service d'assistance clients actif pendant
les horaires de bur**

**Für technische Erläuterungen oder Installationsprobleme verfügt die Firma
V2 ELETTRONICA über einen Kundendienst, der zu Bürozeiten unter der
Telefonnummer (+39) 01 72 81 24 11 erreicht werden kann.**

**Por cualquier problema técnico ponerse en contacto con el servicio
asistencia V2 ELETTRONICA TEL. (+39) 01 72 81 24 11**



TTNR433

TTNC

ISTRUZIONI	1
INSTRUCTIONS	17
NOTICES.....	33
ANLEITUNGEN.....	49
INSTRUCCIONES.....	64

INDICE

Descrizione	2
Installazione	2
Schema di funzionamento	5
Programmazione.....	6
Modifica codice di PROGRAMMAZIONE	7
Modifica codice di ACCESSO	9
Modifica codice di DIP SWITCH	10
Selezione codice ROYAL o 53200.....	12
Sostituzione della batteria.....	12
Caratteristiche tecniche	12
Collegamento della versione cablata al DECODIFICATORE REMOTO	13
Collegamento della versione cablata alla centrale PD5.....	14
Collegamento della versione cablata alla ricevitore RXP3000	15
Dichiarazione di conformità.....	16

DESCRIZIONE

Il selettore digitale, è un trasmettitore attivabile digitando una combinazione personalizzabile su di un'apposita tastiera numerica retro-illuminata. Digitando il corretto codice di accesso il selettore digitale trasmette un codice digitale via radio o via cavo, a seconda della versione.

TTNR433PP	TASTIERINO A RADIO FREQUENZA	PER SISTEMI PERSONAL PASS
TTNC	TASTIERINO CABLATO	
TTNR433RY	TASTIERINO A RADIO FREQUENZA	PER SISTEMI ROYAL / 53200

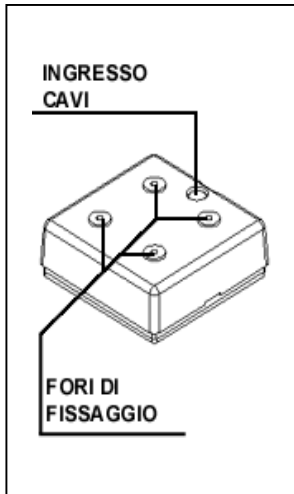
La versione radio è alimentata da una batteria a 9 Volt interna, quella cablata necessita di un'alimentazione esterna (la quale può essere fornita direttamente dalla centrale-ricevitore).

INSTALLAZIONE

Prima di fissare il selettore digitale (VERSIONE RADIO) è opportuno eseguire delle prove per valutare la massima distanza di funzionamento (portata radio).

Seguire le indicazioni nella pagina successiva.

Non installate il TTN senza eseguire prove di portata.



INSTALLAZIONE

Quindi determinate il punto di installazione solo dopo aver programmato il sistema in modo da poter eseguire un comando radio su di un ricevitore. Riducete quindi la portata massima rilevata del 30% circa.

Evitate di installare il selettore digitale radio su superfici metalliche.

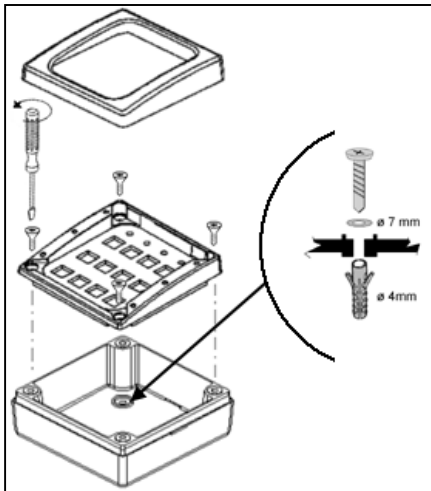
Nella versione cablata, utilizzare unicamente i 2 fori a sfondamento per l'ingresso di cavi o tubi flessibili avendo cura di sigillare l'involucro per evitare infiltrazioni d'acqua e polvere.

Per fissare la base del selettore digitale dovete sfilare la cornice superiore (ad incastro), svitare le 4 viti (a croce) ed estrarre la tastiera con l'elettronica.

Utilizzate dei tasselli appropriati in funzione della superficie sulla quale eseguirete il fissaggio (consigliamo $\varnothing 4\text{mm}$).

E' consigliabile inserire una rondella in PVC, di diametro esterno 7mm, nella base in plastica all'interno dell'apposita scanalatura, per impedire infiltrazioni d'acqua dai fori di fissaggio (vedi figura).

Il dispositivo, installato secondo le indicazioni date è adatto ad ambienti esterni.



PROGRAMMAZIONE

Se il Vostro sistema utilizza già trasmettitori V2ELETTRONICA utilizzate un selettore con lo stesso tipo di codice (vedi tabella). La verifica è possibile premendo il tasto **CLEAR** ed osservando lo stato degli indicatori luminosi LED1 e LED2.

MODELLO	NUMERO CANALI	STRUTTURA DEL CODICE DI PROGRAMMAZIONE	STRUTTURA DEL CODICE DI ACCESSO	STRUTTURA DEL CODICE DIGITALE IN USCITA
TTNR433PP	9	6 NUMERI	1 + 8 NUMERI	CODICE VARIABILE P. PASS PRE PROGRAMMATO (52 BIT)
TTNC	9	6 NUMERI	1 + 8 NUMERI	CODICE VARIABILE P. PASS PRE PROGRAMMATO (52 BIT)
TTNR433RY	4	6 NUMERI	1 + 8 NUMERI	CODICE FISSO TIPO ROYAL DA PROGRAMMARE (12 BIT)

Canale: codice digitale che trasmesso via radio o cavo, viene prima memorizzato su un dispositivo ricevitore (centrale per cancello, centrale per tapparelle, ricevitore miniaturizzato...) e successivamente una volta riconosciuto abilita l'esecuzione di un comando (apertura, chiusura ecc...).

Codice di programmazione: combinazione numerica per la personalizzazione del sistema.

Codice di accesso: combinazione numerica personalizzabile. Digitando il codice di accesso si attiva la trasmissione del codice digitale e si esegue il comando via radio o via cavo.

VERIFICA VERSIONE

I DUE LED EMETTONO CONTEMPORANEAMENTE:

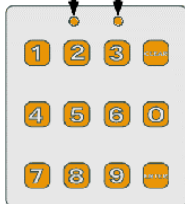
3 LAMPEGGI SE P.PASS

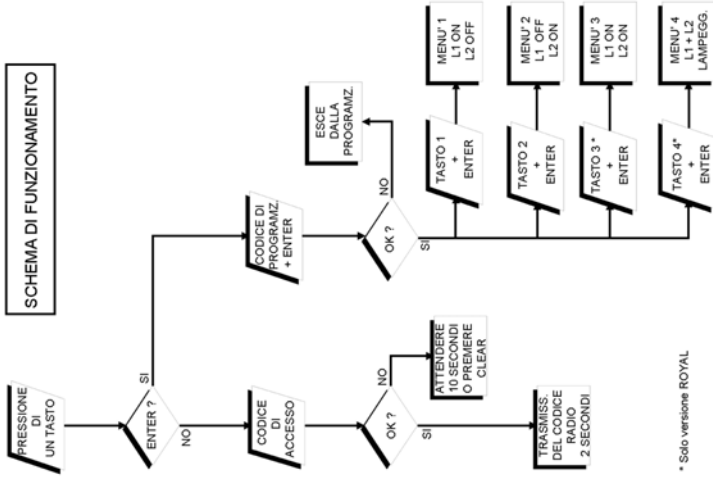
2 LAMPEGGI SE 53200

1 LAMPEGGIO SE ROYAL

LED 2

LED 1





* Solo versione ROYAL

PROGRAMMAZIONE

Nella pagina precedente lo schema di funzionamento a flow chart Vi indica il come funziona il selettore digitale. I codici che Voi dovete definire per personalizzare il sistema sono 2: il CODICE di ACCESSO ed il CODICE di PROGRAMMAZIONE.

Il primo utilizzato per eseguire il comando via radio/cavo deve essere conosciuto da chi autorizzato all'accesso. Il secondo utilizzato per modificare e personalizzare il TTN, solo dall'amministratore del sistema.

Una volta entrati in programmazione, avete la possibilità di scegliere tra 4 menù differenti:

MENU 1	modifica il codice di programmazione
MENU 2	modifica il codice di accesso
MENU 3	modifica codice DIP-SWITCH (solo TTNR433RY)
MENU 4	modifica modalità di funzionamento (solo TTNR433RY)

IL PROCEDIMENTO PER ACCEDERE AD UNO DEI MENU E' SEMPRE IL SEGUENTE:

- ENTER + CODICE DI PROGRAMMAZIONE + ENTER
- NUMERO DEL MENU (1 ÷ 4) + ENTER

Normalmente il selettore digitale si trova in modalità SLEEP cioè in attesa di comando con la retro-illuminazione spenta.

In modalità di programmazione il selettore digitale torna nella condizione SLEEP nei seguenti casi:

- Se premete il tasto CLEAR in qualsiasi fase della programmazione.
- Se lasciate passare più di un minuto tra la pressione consecutiva di 2 tasti.
- Dopo il BEEP di 3 sec. che Vi indica l'esecuzione corretta di una operazione.
- In caso di errore (es. pressione di un tasto diverso da 1/2/3/4 nella scelta del menù).

In ogni caso se desiderate proseguire nella programmazione è necessario ricominciare dalla digitazione del codice di programmazione.

In modalità di funzionamento il selettore digitale torna in modalità SLEEP dopo **5 secondi** di inattività.

MODIFICA del CODICE di PROGRAMMAZIONE – MENU 1 –

Per accedere alla programmazione è necessario entrare nel **MENÙ 1**:

- Digitare sulla tastiera ENTER + "CODICE di PROGRAMMAZIONE (codice di fabbrica 999999)" + ENTER	1 BEEP di 1,5 sec. + LED1 e LED2 accesi per 1,5 sec.
- Digitare sulla tastiera entro 1 minuto "1" + ENTER (se si supera questo tempo il selettore digitale ritorna automaticamente in modalità SLEEP).	1 BEEP + L1 acceso

E' consigliabile personalizzare il codice di programmazione in modo da renderlo diverso dal codice di fabbrica; comunque deve essere composto sempre da 6 numeri.

Seguite le indicazioni qui sotto per modificare il codice di programmazione:

Una volta entrati nel **MENU 1**:

- Introdurre il "CODICE DI PROGRAMMAZIONE PREDEFINITO" + ENTER	1 BEEP di 1 sec.
- Introdurre il "CODICE DI PROGRAMMAZIONE SCELTO" + ENTER	1 BEEP di 1 sec.
- Ripetere il "CODICE DI PROGRAMMAZIONE SCELTO" (conferma) + ENTER	1 BEEP di 3 sec. se l'operazione è corretta; lampeggi brevi dei LED se non corretta.

In caso di operazione non riuscita (es.:per avere digitato codice scelto e codice scelto di conferma diversi o per aver atteso più di un minuto) il selettore digitale torna in modalità SLEEP ed è necessario ripetere l'operazione dall'inizio.

In caso di ulteriore modifica del codice di programmazione è necessario introdurre il codice programmato la volta precedente e non il codice predefinito.

E' di fondamentale importanza non dimenticare questo codice perché non esiste la possibilità di ripartire dal codice predefinito. Nel caso di smarrimento del codice di accesso, dovete contattare il servizio di assistenza tecnica V2ELETTRONICA.

CODICI di ACCESSO PREDEFINITI PER VERSIONE PERSONAL PASS	CODICI di ACCESSO PREDIFINITI PER VERSIONE ROYAL e 53200
CANALE 1.....1111	CANALE 1.....1111
CANALE 2.....2xxxxxxx	CANALE 2.....2xxxxxxx
CANALE 3.....3xxxxxxx	CANALE 3.....3xxxxxxx
CANALE 4.....4xxxxxxx	CANALE 4.....4xxxxxxx
CANALE 5.....5xxxxxxx	
CANALE 6.....6xxxxxxx	
CANALE 7.....7xxxxxxx	
CANALE 8.....8xxxxxxx	
CANALE 9.....9xxxxxxx	

Il TTN ha come impostazioni iniziali il canale 1 abilitato con codice di accesso 1 1 1 1.

La prima cifra del codice è sempre identificativa del canale di riferimento e non può essere modificata. Questo significa che non sarà possibile assegnare al canale 1 ad esempio, un codice di accesso diverso da 1 x x x x x x , al canale 2 un codice diverso da 2 x x x x x x e così via. La possibilità di utilizzare codici di accesso composti da una sola cifra, e quindi solo l'identificativo del canale, soddisfa l'esigenza di utilizzare il selettore digitale come semplice trasmettitore multi canale dove non sono richieste caratteristiche di sicurezza. Alla pressione del singolo tasto corrisponderà l'attivazione del canale corrispondente.

MODIFICA del CODICE di ACCESSO – MENU 2 –

Per accedere alla modifica è necessario entrare nel **MENU 2**:

- digitare sulla tastiera il ENTER + "CODICE di PROGRAMMAZIONE (codice di fabbrica 999999) + ENTER	1 BEEP di 1,5 sec. + LED1 e LED2 accesi per 1,5 sec.
- digitare sulla tastiera "2" (menù 2) + ENTER	2 BEEP + L2 acceso
In seguito (entro e non oltre 1 minuto): - Introdurre il "NUMERO DI CANALE" (da 1 a 9) + ENTER	1 BEEP BREVE di 1 sec.
- Introdurre il "CODICE DI ACCESSO scelto" + ENTER	1 BEEP BREVE di 1 sec.
- Ripetere il "CODICE DI ACCESSO scelto" (conferma) + ENTER	1 BEEP di 3 sec. se l'operazione è corretta; lampeggi brevi dei LED se non corretta.

In caso di operazione scorretta il selettore digitale ritorna automaticamente in modalità SLEEP.

La stessa operazione deve essere ripetuta per ogni canale che desiderate programmare.

Se in seguito avete intenzione di **disabilitare un canale** procedete come segue:

Entrate nel **MENU 2**:

- Introdurre il "NUMERO DI CANALE da disabilitare" + ENTER	1 BEEP BREVE di 1 sec.
- Digitare "0" + ENTER	1 BEEP BREVE di 1 sec.
- Digitare "0" + ENTER	1 BEEP di 3 sec se l'operazione è corretta; lampeggi brevi dei LED se non corretta.

In caso di operazione scorretta il selettore digitale ritorna automaticamente in modalità SLEEP.

MODIFICA CODICE DIP- SWITCH (Solo versione Royal / 53200) – MENU 3 –

Il TTNR433RY, a differenza della versione TTNR433PP trasmette un codice fisso "ROYAL" (V2ELETTRONICA) o un codice standard "53200", a seconda della modalità scelta. Questi codici devono essere definiti dall'utente allo stesso modo in cui si codifica un radiocomando a DIP SWITCH.

Questa programmazione è vincolata dal tipo di trasmettitori che già utilizzate nel Vostro sistema.

Se il sistema non utilizza radiocomandi, scegliete indifferentemente uno dei due codici. In caso contrario dovete adattare il TTN al sistema esistente.

Sul telecomando la codifica si esegue spostando i micro switch sulla scheda in posizione ON oppure OFF. Sul TTN la codifica si esegue entrando nel **MENU 3** e seguendo le indicazioni descritte nella pagina successiva si introduce una sequenza di "0" (equivalente allo switch in posizione OFF) e di "1" (equivalente allo switch in posizione ON). Anche in questo caso al canale 1, che inizialmente è l'unico abilitato con codice di accesso 1111, è associato un codice "dip switch" predefinito.

Il suo valore è : **01010101 00**. Per sostituire al codice "dip switch" pre impostato un codice personalizzato si deve: Accedere al menù di programmazione e selezionare il **MENU 3**.

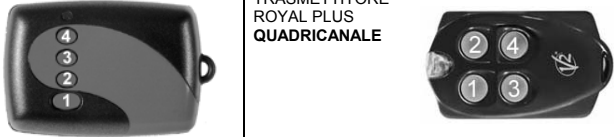
Scegliere il canale selettore digitale a cui Volete associare il codice dip switch: - digitare un numero da 1 a 4 + ENTER	1 BEEP 1 sec.
Introdurre il codice desiderato composto dalla pressione sequenziale di 12 cifre con valore "0" o con valore "1" + ENTER	1 BEEP di 3 sec se l'operazione è corretta; lampeggi brevi dei LED se non corretta.

In caso di operazione scorretta il selettore digitale ritorna automaticamente in modalità SLEEP preceduto da brevi lampeggi di LED 1 e di LED 2.

Nota bene:

Se il Vostro sistema Royal o 53200 utilizza già dei radiocomandi, gli ultimi due valori del codice dip switch (la cifra 11 e la cifra 12) devono essere impostati secondo il seguente schema:

Individuate il tasto del trasmettitore che Vi permette il tipo di comando che intendete eseguire con il selettore digitale, nella maggior parte dei casi si tratta di un comando di apertura per cancello. Impostate gli ultimi due valori seguendo la tabella.

MONOCANALE		BICANALE		QUADRICANALE	
TASTO 1	Come DIP SWITCH	TASTO 1	11 = 0 12 = 0	TASTO 1	11 = 0 12 = 0
		TASTO 2	Come DIP SWITCH	TASTO 2	11 = 1 12 = 0
				TASTO 3	11 = 0 12 = 1
				TASTO 4	11 = 1 12 = 1
TRASMETTITORE ROYAL QUADRICANALE					
		TRASMETTITORE ROYAL PLUS QUADRICANALE			

SELEZIONE DELLA MODALITA' DI FUNZIONAMENTO: ROYAL o 53200 – MENU 4 –

Il menù 4 permette la scelta del tipo di codice trasmesso: "Royal" o "53200".

Entrate nel **MENU 4**, in seguito:

- Digitare 1 + ENTER per selezionare il codice tipo "Royal".	1 BEEP per 1 sec.
- Digitare 2 + ENTER per selezionare il codice tipo "53200".	1 BEEP per 1 sec.
Ripetere il passo precedente	1 BEEP di 3 sec. +LED accesi per 3 sec.

In caso di operazione scorretta il selettore digitale ritorna automaticamente in modalità SLEEP.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Il selettore è provvisto di un *indicatore* dello stato di carica della batteria.

Batteria parzialmente scarica: quando viene connesso alla batteria o dopo l'introduzione di un codice di accesso valido, il selettore digitale emette BREVI BEEP PER 2 sec.

- E' possibile digitare i codici di accesso e quindi la trasmissione del codice. Non è possibile la programmazione.

Batteria scarica: quando viene connesso alla batteria o alla pressione di uno dei tasti il selettore digitale emette 3 BEEP PER 3 VOLTE.

- Non sono possibili operazioni di comando e di programmazione. E' necessario sostituire la batteria.

Nota bene: Utilizzate solamente batterie di tipo ALCALINO EF22 a 9 Volt.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione TTNR433RY/PP: Batteria 9V ALCALINA.

Alimentazione TTNC: 12 Vdc,Vac; 24 Vdc,Vac

Potenza radio: 0,1 mW (434 MHz)

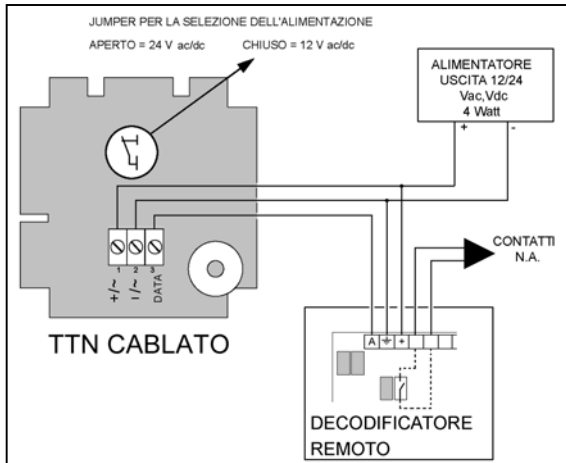
Consumo:Max. 25 mA..... durata (con batteria alcalina 550 mAh): circa 8000 accessi.
(1 anno calcolando 20 accessi al giorno).

COLLEGAMENTO DELLA VERSIONE CABLATA AL DECODIFICATORE REMOTO.

Se collegate il TTNC ad una CENTRALE è necessario utilizzare il **Decodificatore remoto**.

In luogo dell'alimentatore esterno potete utilizzare l'uscita per accessori che, normalmente le centrali hanno (12 o 24 Volt per il collegamento delle fotocellule).

Il cavo di trasferimento dati non necessita di schermatura (non deve eccedere i 100 mt di lunghezza).

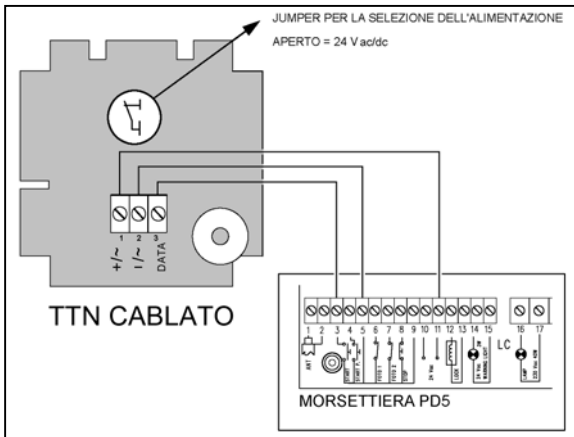


COLLEGAMENTO DELLA VERSIONE CABLATA ALLA CENTRALE PD5.

Se collegate il TTNC ad una PD5 seguite lo schema qui a fianco.

(Ricordatevi di abilitare il relativo menù di attivazione ingresso dati sulla centrale)

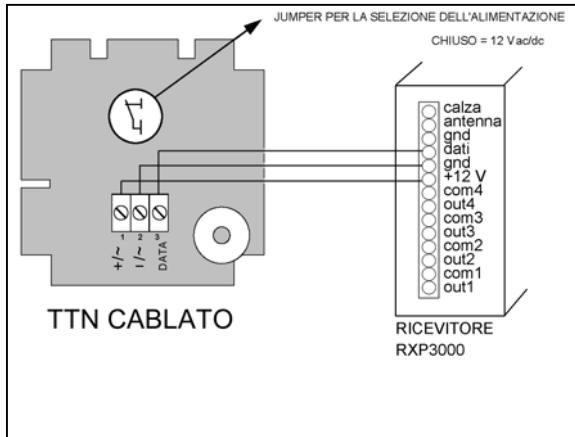
Il cavo di trasferimento dati non necessita di schermatura (non deve eccedere i 100 mt di lunghezza).



COLLEGAMENTO DELLA VERSIONE CABLATA AL RICEVITORE RXP3000

Se collegate il TTNC ad un ricevitore **RXP3000** seguite lo schema qui a fianco. Dovete disabilitare la funzione "rolling - code" con l'apposito menù di programmazione.

Il cavo di trasferimento dati non necessita di schermatura (non deve eccedere i 100 mt di lunghezza).



CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE

V2 ELETTRONICA SPA dichiara che il dispositivo è conforme alla Direttiva **99 /05 / EEC** e successive modifiche.

Sono state applicate le seguenti norme tecniche per verificarne la conformità:

NORME DI SICUREZZA ELETTRICA	EN 60 950 + A1 + A2 + A3 + A4
NORME DI COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA	EN 301 489 – 3
NORME DI UTILIZZO DELLO SPETTRO RADIO	EN 300 220 – 3

Racconigi, lì 25 / 07 / 2001

Rappresentante legale V2 ELETTRONICA S.p.A.

A. LIVIO COSTAMAGNA

ATTENZIONE!

È consigliabile trasmettere meno di 6 minuti per ora al fine di evitare interferenze con altri sistemi radio. In diversi stati dell'Unione Europea trasmissioni per un tempo superiore a sei minuti per ora non sono permesse. Potrebbero presentarsi problemi con le Agenzie Nazionali di Telecomunicazioni.

INDEX

Description	18
Installation	18
Programming	20
Operating flow chart	21
To change the programming code	23
To change the access code	25
To change the DIP SWITCH code	26
Selection between two operation modes: ROYAL or 53200	28
Replacing battery	28
Technical specifications	28
Wired version connection with the REMOTE DECODER	29
Wired version connection with the PD5 control board	30
Wired version connection with the RXP 3000 receiver	31
Declaration of conformity	32

DESCRIPTION

The digital selector is a transmitter device operating by means of a personalized combination, to be typed on a special automatically back lighted alphanumeric keyboard.

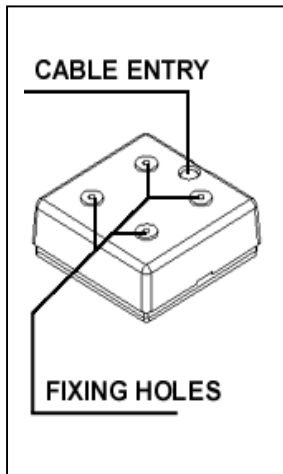
Typing the right access code enables the digital code transmission. The digital code will be transmitted on radio frequency or on wired line, device depending.

TTNR433PP	DIGITAL RADIO SELECTOR	FOR PERSONAL PASS SYSTEMS
TTNC	WIRED DIGITAL SELECTOR	
TTNR433RY	DIGITAL RADIO SELECTOR	FOR ROYAL / 53200 SYSTEMS

The radio frequency keypad is a 9 Volts battery wireless device, while the wired unit needs an external power supply (which can be directly supplied by the command board-receiver).

INSTALLATION

Maximum range evaluation tests are to be carried out before any digital radio selector installation. (Not necessary for wired device). Please follow the next page instructions.



INSTALLATION

Therefore, if you employ the digital radio selector, first you have to program the system in order to perform the range test between the digital radio selector and your receiver device.

Once you have established the maximum distance fix the installation point reducing such distance of 30%.

Do not install the digital selector on metallic surfaces.

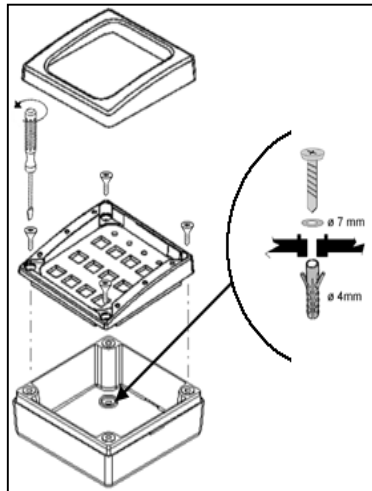
To open the digital selector plastic box you have to unthread the upper fixed frame, screw off the screws and take out the keyboard together with its electronics.

As for the wired version, only use the 2 knockout holes to allow cables or flexible tubes, carefully sealing any cables entry to avoid water and dust seepage.

Use suitable screw anchors (advisable diameter 4mm) according to the surface material.

We recommend inserting a PVC washer (external diameter 7mm) inside the packing groove of the plastic base box. this to avoid water seepage from the fixing holes (see figure).

Such device, if correctly installed is suitable for outdoor installations.



PROGRAMMING

If your system is currently using other kinds of V2ELETTRONICA transmitters, your digital selector must be of the same kind too. By pressing the **CLEAR** key and checking the state of LED1 LED2, you may verify such requirement.

MODEL	CHANNEL NUMBER	PROGRAMMING CODE STRUCTURE	ACCESS CODE STRUCTURE	STRUCTURE OF THE EXIT DIGITAL CODE
TTNR433PP	9	6 DIGITS	1 + 8 DIGITS	PRE PROGRAMMED (52 BIT) P. PASS CHANGEABLE CODE
TTNC	9	6 DIGITS	1 + 8 DIGITS	PRE PROGRAMMED (52 BIT) P. PASS CHANGEABLE CODE
TTNR433RY	4	6 DIGITS	1 + 8 DIGITS	ROYAL OR 53200 FIXED CODE TO BE PROGRAMMED (12 BIT)

Channel digital code which is first stored into a receiver (gate control board, roller shuttle control board, mini receiver...) and subsequently when recognized, enables the command required.

Programming code: alphanumeric combination to personalize the system.

Access code: personalized alphanumeric combination.

Typing the access code the transmission of the digital code will be start, and the command executed.

DEVICE VERSION CHECK UP

THE TWO LEDs EMIT THE FOLLOWING LIGHT SIGNALS:

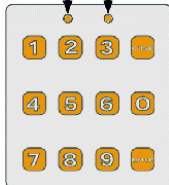
3 BLINKINGS IF PERSONAL PASS

2 BLINKINGS IF 53200

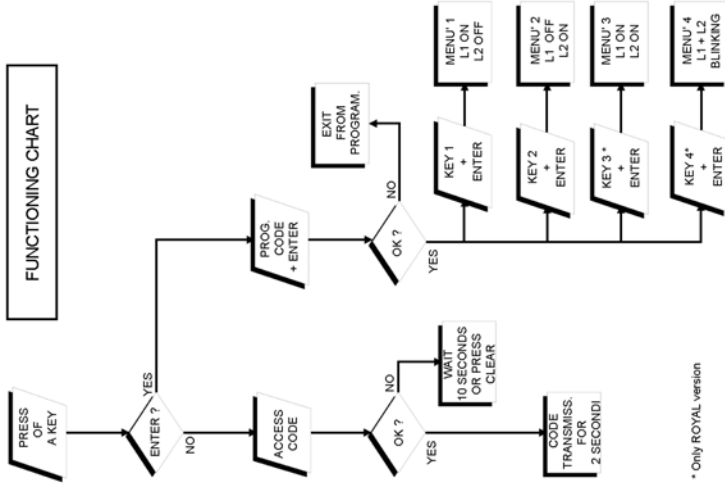
1 BLINKING IF ROYAL

LED 2

LED 1



FUNCTIONING CHART



* Only ROYAL version

PROGRAMMING

The previous flow chart (diagram) shows the digital selector operation.

There are two codes to be fixed to personalize your system: the ACCESS CODE and the PROGRAMMING CODE. Person allowed to access should know the ACCESS CODE used to perform the access command.

Only the system administrator should know the PROGRAMMING CODE used to change and to administrate the system. Within the programming phase, you may choose among four different menus as follows:

MENU 1	<i>To change the programming code</i>
MENU 2	<i>To change the access code</i>
MENU 3	<i>To change the DIP-SWITCH code (only for TTNR433RY)</i>
MENU 4	<i>To change the operation mode (only for TTNR433RY)</i>

TO ACCESS ANY MENUS YOU MUST EXECUTE THE FOLLOWING STEPS:

ENTER + PROGRAMMING CODE + ENTER

– MENU NUMBER (1 ÷ 4) + ENTER

The digital selector is **usually** in the SLEEP mode, i.e. awaiting a command, having its backlight switched off.

During the programming mode, it comes back to the SLEEP mode at the following conditions:

- Pressing the CLEAR key in any programming phase.
- If you interrupt for more than one minute a 2 key typing sequence.
- After a 3 sec. BEEP, showing a right operation execution.
- In case of error (for example: pressing any key different from 1/2/3/4 when choosing the menu).

However, if you want to continue your programming, you have to go back and type again the programming code.

During the operation mode, the digital selector goes back to the SLEEP mode after **5 seconds** of no any key typed.

TO CHANGE THE PROGRAMMING CODE – MENU 1 –

To enter the programming mode, you have to select the **MENU 1**:

- Type ENTER + " PROGRAMMING CODE "(default is 999999) + ENTER	1 BEEP for 1,5 sec + LED1+LED2 blinking for 1,5 sec.
- Type " 1 " + ENTER no later than 1 minute, (after 1 minute waiting time THE DIGITAL SELECTOR automatically goes back to the SLEEP mode).	1 BEEP + L1 blinking

The first default programming code is "**999999**" and we recommend to replace it with another **6 digits code**.

To change your programming code, please follow the instructions hereunder:

As soon as you are in the menu 1:

- Enter the " DEFAULT PROGRAMMING CODE " + ENTER	1 BEEP for 1 sec.
- Enter the " PERSONALISED PROGRAMMING CODE " + ENTER	1 BEEP for 1 sec
- Repeat the " PERSONALISED PROGRAMMING CODE " confirm)+ ENTER 1	1 BEEP for 3 sec. if the operation is right
	SHORT LEDs' BLINKINGS if it is not right

In case of failure (for example if the typed personalized and the confirming codes are different one from the other; if more than 1 minute waiting time has gone) the dig. selector comes back to the SLEEP mode and you must repeat everything again.

In case of a further change of the programming code, you must enter the previous programmed code, this means that the default code is now unusable.

We absolutely recommend to always remember this code, since there is no more chance to return to the default code. In case of losing of your access code, please contact V2ELETTRONICA-service agency.

DEFAULT ACCESS CODE FOR PERSONAL PASS VERSION	DEFAULT ACCESS CODE FOR ROYAL AND 53200 VERSIONS
CANALE 111111	CANALE 1.....11111
CANALE 2.....2xxxxxxx	CANALE 2.....2xxxxxxx
CANALE 3.....3xxxxxxx	CANALE 3.....3xxxxxxx
CANALE 4.....4xxxxxxx	CANALE 4.....4xxxxxxx
CANALE 5.....5xxxxxxx	
CANALE 6.....6xxxxxxx	
CANALE 7.....7xxxxxxx	
CANALE 8.....8xxxxxxx	
CANALE 9.....9xxxxxxx	

In the digital selector equipped with default sets, only channel 1 is enabled to transmit through its default access code (1111).

The first code digit always identifies the relevant channel and it cannot be changed.

This means that the channel 1 access code cannot be different from 1 x x x x x x ; the same is valid for channel 2 and so on.

Using only one digit access code (i.e. the channel identification number) meets the digital selector requirement to be used as a simple multi channel transmitter when there are no safeties needs.

Pressing the single numeric key, the corresponding channel will be activated.

TO CHANGE THE ACCESS CODE – MENU 2 –

Enter **MENU2**:

- Type ENTER + " PROGRAMMING CODE "(default is1111) + ENTER	1 BEEP for 1,5 sec LED1+LED2 switched on for 1,5 sec.
- Type " 2 " + ENTER	2 BEEPS + L2 switched on

Then (no later than 1 minute):

Enter " CHANNEL NUMBER " (from 1 to 9) + ENTER	1 SHORT BEEP for 1 sec.
Enter "your personalized " ACCESS CODE " + ENTER	1 SHORT BEEP for 1 sec.
Repeat "your personalized " ACCESS CODE " (confirm) + ENTER	1 BEEP for 3 sec. if the operation is right SHORT LEDs' BLINKINGS if it is not right

In case of failure THE DIGITAL SELECTOR returns to the SLEEP mode.

The same kind of operation should be repeated for any channel to be programmed. To **disable a channel** please comply with the following procedures, enter **MENU 2**:

Enter the " CHANNEL NUMBER TO BE DISABLED " + ENTER	1 SHORT BEEP for 1 sec.
Type " 0 " + ENTER	1 SHORT BEEP for 1 sec.
Type " 0 " + ENTER	1 BEEP for 3 sec. if the operation is right Short LEDs' BLINKINGS if it is not right

In case of failure THE DIGITAL SELECTOR returns to the SLEEP mode.

TO CHANGE THE DIP- SWITCH CODE (Only for Royal / 53200 versions) – MENU 3 –

Royal / 53200 selector, unlike its P. PASS version. A "ROYAL" (V2ELETTRONICA) fixed code or a standard "53200" code is transmitted, depending on the selected mode. The final user must define such codes likewise a DIP SWITCH wireless control code.

Such programming depends on the type of transmitters used in your system.

If your system is not equipped with wireless remote controls, you can indifferently choose between the two codes, otherwise the digital selector will have to be adapted to the existing system.

Shifting on the ON or OFF position the micro-switches in the card, you will obtain a remote control device coding; entering the menu 3 and observing the relevant procedures in the following page, you will begin an "0" sequence (same as SWITCH in the OFF position) and a "1" sequence as well (same as SWITCH in the ON position).

In this case too, channel 1, the only one which is first enabled with the access code "1111", has a default "dip Switch": **0101010101 00**, which can be changed as follows:

- Enter the programming menu as described at page 39 and select **MENU 3**.

Choose the DIGITAL SELECTOR channel - Type a number from 1 to 4 + ENTER	1 BEEP for 1 sec.
- Enter the new code typing a 12 digit combination of " 0 " or " 1 " + ENTER	1 BEEP for 3 sec. if the operation is right SHORT LEDs' BLINKINGS if it is not right

In case of failure the digital selector come back to the SLEEP mode after short blinkings of LED1 and LED 2.

Note:

If your Royal or 53200 system is equipped with wireless remote control devices, the last two dip switch digits (digit nr.11 and nr. 12) have to be entered as follows:

Define the transmitter key enabling the command to be carried out by the digital selector; such command is mostly a gate opening command. Then enter the last two digits as follows:

1 CHANNEL		2 CHANNEL		4 CHANNEL	
KEY 1	AS DIP SWITCH	KEY 1	11 = 0 12 = 0	KEY 1	11 = 0 12 = 0
		KEY 2	AS DIP SWITCH	KEY 2	11 = 1 12 = 0
				KEY 3	11 = 0 12 = 1
				KEY 4	11 = 1 12 = 1
ROYAL 4 CHANNEL TRANSMITTER 			ROYAL PLUS 4 CHANNEL TRANSMITTER 		

SELECTION BETWEEN TWO OPERATION MODES: ROYAL OR 53200 – MENU 4 –

Menu 4 enables, as follows, your selection between two kinds of transmitted codes: "Royal" or "53200".

Enter **MENU 4**, then:

- Type 1 + ENTER to select the "Royal" code	1 BEEP for 1 sec.
- Type 2 + ENTER to select the "53200" code	1 BEEP for 1 sec.
Repeat the previous step	1 BEEP for 3 sec.+ LEDs BLINKING FOR 3 sec.

In case of failure THE DIGITAL SELECTOR returns to the SLEEP mode.

REPLACING BATTERY

The digital selector is equipped with a battery charge indicator, pointing out two options:

Battery partly down: THE DIGITAL SELECTOR'S SHORT BEEPS FOR 2 SEC. as soon as it is connected with the battery or after a valid access code has been entered.

- The access code can be performed the transmission, while the code programming is not enabled.

Battery down: THE DIGITAL SELECTOR'S 3 BEEPS FOR 3 TIMES as soon as it is connected with the battery or by pressing any key.

- Programming and control operations are not enabled and battery must be replaced.

Note: Only use EF22 alkaline 9V battery.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Radio THE DIGITAL SELECTOR input: ALKALINE 9V Battery.

Wired THE DIGITAL SELECTOR input: 12 V dc, V ac; 24 V dc, V ac

Power: 0,3 mW (434 MHz)

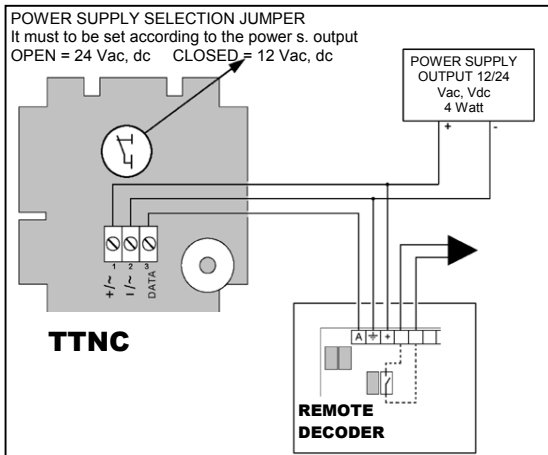
Consumption: Max. 25 mA. Life (with 550-mAh alkaline battery): about 8000 accesses. (1 year, considering 20 accesses per day).

WIRED VERSION CONNECTION WITH THE REMOTE DECODER

A **REMOTE DECODER** must be used to connect the TTNC to a control board.

Use an external power supply unit to supply both **the digital selector** and the **remote decoder**.

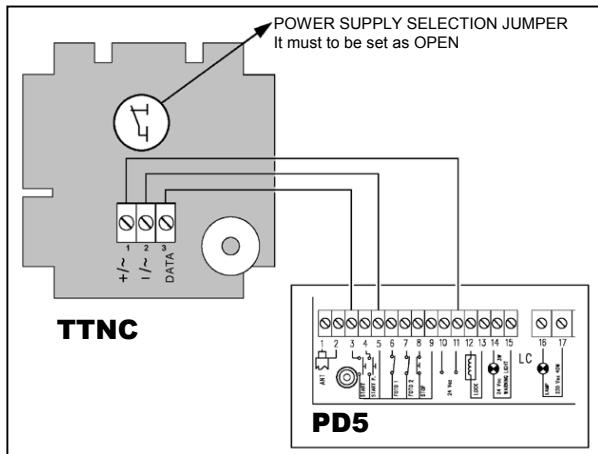
The digital data transfer line does not need any shielding. It must be no longer than 100 meters.



WIRED VERSION CONNECTION WITH THE PD5 CONTROL BOARD

Please follow the scheme to connect TTNC with a **PD5** unit.
(Remember to set the appropriated activation menu to enable the data input mode).

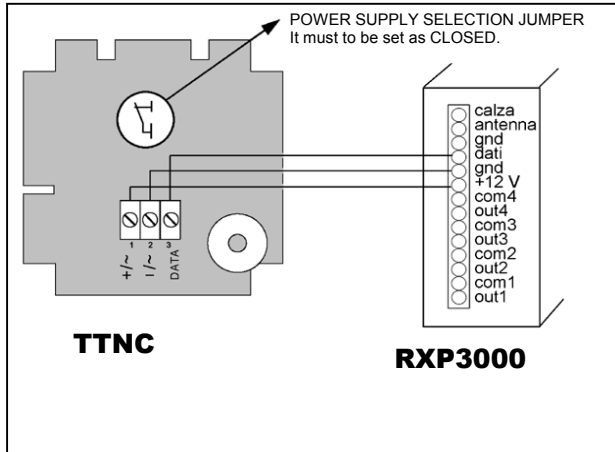
The digital data transfer line does not need any shielding.
It must to be no longer than 100 meters.



WIRED VERSION CONNECTION WITH THE RXP3000 RECEIVER

Please follow the scheme to connect TTNC with a **RXP 3000** receiver.

The digital data transfer line does not need any shielding.
It must be no longer than 100 meters.



DECLARATION OF CONFORMITY

V2 ELETTRONICA SPA declare the conformity of the equipment with the following standards in accordance with **99 / 05 / EEC** and modification Directive for the CE marking.

ELECTRICAL SAFETY	EN 60 950 + A1 + A2 + A3 + A4
ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY	EN 301 489 – 3
OFFICIAL USE OF THE SPECTRUM	EN 300 220 – 3

Racconigi, li 25 / 07 / 2001

V2 ELETTRONICA SPA legal Representative

A.LIVIO COSTAMAGNA

CAUTION!

A transmission less than 6 minutes per hour is suggested in order to facilitating sharing between systems in the same frequency band. In several countries of European Union transmission for a period greater than six minutes per hour is not allowed. Problems with the national telecommunication agencies could be arise”

TABLE DES MATIERES

Description	34
Installation	34
Programmation	36
Schéma de fonctionnement	37
Modification code programmation	39
Modification code accès	41
Modification code dip switch	42
Sélection code ROYAL ou 53200	44
Substitution batterie	44
Caractéristiques techniques	44
Branchement de la version câblée au décodeur	45
Branchement de la version câblée a la centrale PD5	46
Branchement de la version câblée a la RXP3000	47
Conformité a la Directive	48

DESCRIPTION

Le sélecteur digital, est un émetteur activable en composant une combinaison personnalisable sur un clavier numérique retro éclairée. En composant le code d'accès, le sélecteur digital transmet un code digital via radio ou via câble, selon la version.

TTN433PP	CLAVIERE A RADIO FREQUENCE	POUR SYSTEME PERSONAL PASS
TTNC	CLAVIER CABLE	
TTN433RY	CLAVIERE A RADIO FREQUENCE	POUR SYSTEME ROYAL / 53200

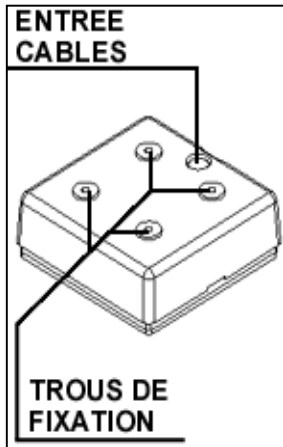
La version radio est alimentée par une batterie à 9 Volts intérieure, pour la version câblée il faut une alimentation extérieure (la quelle peut être fournie directement par la central-récepteur)

INSTALLATION

Avant de fixer le sélecteur digital il faudrait faire des essais d'évaluation de la portée maxi (Ne pas pour la version câblée).

Suivre les indications à la page suivante.

Ne pas installer le sélecteur digital sans faire des essais d'évaluation de la portée maxi.



INSTALLATION

Il faut donc établir le point d'installation seulement après avoir programmé le système de façon qu'on puisse exécuter un commande radio sur un récepteur.

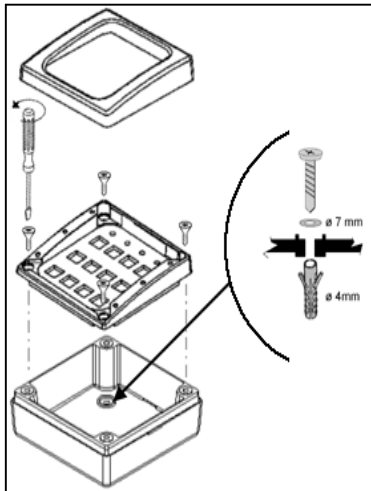
Eviter d'installer le sélecteur digital sur des surfaces métalliques.

Pour la version câblée, utiliser uniquement les 2 trous pour l'entrée des câbles ou des gaines, avec soin de sceller l'enveloppe pour éviter tous infiltrations d'eau et poussière.

Pour fixer la base du sélecteur digital il faut enlever le cadre supérieur (à encaissement), dévisser les 4 vis, et sortir le clavier avec l'électronique.

Utiliser des chevilles convenables selon la surface ($\varnothing$ 4mm.). Avec le but d'éviter tous infiltrations d'eau en les trous de fixation, c'est recommandable utiliser une rondelle en PVC de diamètre extérieur 7mm. (comme de illustration).

Si le dispositif a été bien installé, il est apte à installations extérieures.



PROGRAMMATION

Avant tout, il faut s'assurer que le sélecteur digital en votre possession soit du même type du système que vous voulez intégrer. Cette vérification est possible en appuyant sur la touche **CLEAR** et observant l'état des indicateurs lumineux LED1 et LED2.

MODEL	NOMBRE CANAUX	STRUCTURE CODE DE PROGRAMATION	STRUCTURE DU CODE D'ACCES	STRUCTURE CODE DIGITAL EN SORTIE
TTNR433PP	9	6 CHIFFRES	1 + 8 CHIFFRES	CÔDE VARIABLE PERSONAL PASS PRE-PROGRAMME (52 Bit)
TTNCP	9	6 CHIFFRES	1 + 8 CHIFFRES	CÔDE VARIABLE PERSONAL PASS PRE-PROGRAMME (52 Bit)
TTNR433RY	4	6 CHIFFRES	1 + 8 CHIFFRES	CÓDIGO FIXE ROYAL OU 53200 A PROGRAMMER (12 Bit)

CANAL: code digital qu'étant transmis via radio ou câble, il est premièrement mémorisé sur un dispositif récepteur (centrale pour portail, pour volets roulants, récepteur miniaturisé....) et deuxièmement, utilisé pour exécuter le commande.

CODE PROGRAMMATION: combinaison numérique pour la personnalisation du système.

CODE D'ACCES: combinaison numérique personnalisable.

En composant le code d'accès, on active la transmission du code digital et on exécute le commande via radio ou via câble.

VERIFICATION VERSION

LES DEUX LED
FONCTIONNEN

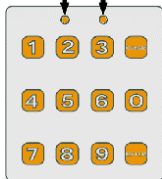
3 CLIGNOTES S'IL S'AGIT DE
PERSONAL PASS

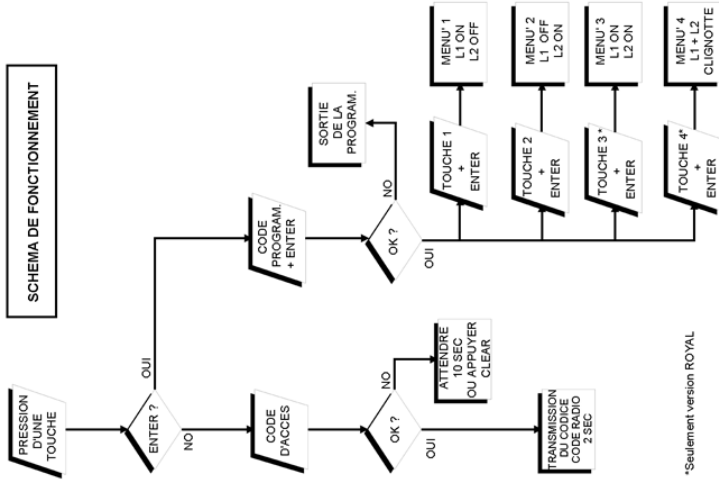
2 CLIGNOTES S'IL S'AGIT DE
53200

1 CLIGNOTES S'IL S'AGIT DE
ROYAL

LED 2

LED 1





*Seulement version ROYAL

PROGRAMMATION

A la page précédente le schéma vous indique comme fonctionne le sélecteur digital

Les codes que vous devez identifier pour personnaliser le système sont deux: CODE D'ACCES et CODE DE PROGRAMMATION. Le premier est employé pour donner le commande via radio/câble et il doit être connu par la personne qui est autorisée à l'accès.

Le deuxième est employé pour modifier et personnaliser le sélecteur digital, est connu seulement par l'administrateur du système. Une fois que vous entrez en programmation, vous avez la possibilité de choisir entre 4 menus différents:

MENU 1	Modification code programmation
MENU 2	Modification code d'accès
MENU 3	Modification code DIP-SWITCH (seulement TTNR433RY)
MENU 4	Modification mode fonctionnement (seulement TTNR433RY)

Le procédé pour accéder à un des menus est toujours le suivante:

ENTER + CODE PROGRAMMATION + ENTER

NOMBRE MENU (1÷ 4) + ENTER

Normalement, le sélecteur digital est en mode SLEEP; c'est à dire en attente de commande avec le retro éclairnement éteint.

En mode programmation, le sélecteur digital retourne en la condition SLEEP dans les cas suivants:

- Appuyant la touche CLEAR en chaque phase de la programmation.
- Si on laisse passer plus que 1 minute entre la pression consécutive de 2 touches en phase de programmation.
- Après le BEEP de 3 sec. que vous indique la correcte exécution d'une programmation.
- En cas d'erreur (pour ex.: pression d'une touche différente de 1/2/3/4 dans la choix du menu).

En tout cas, si vous désirez continuer en la programmation il faut recommencer a partir de la composition du code de programmation.

En mode de fonctionnement normal, le sélecteur digital retourne en mode SLEEP après 5 sec. d'inactivité.

MODIFICATION CODE PROGRAMMATION – MENU 1 –

Pour accéder à la programmation est nécessaire entrer dans le **MENU 1**:

- Digitaliser sur le clavier ENTER + "CODE PROGRAMMATION" + ENTER (default est 999999)	1BEEP de 1,5 sec. LED1+LED2 allumes 1,5 sec.
- Digitaliser sur le clavier dans 1 minute "1" + ENTER	BEEP + L1 allumés (si on dépasse ce temps le sélecteur digital retourne automatiquement en mode SLEEP)

C'est préférable personnaliser le code de programmation que en tout cas est composé par 6 chiffres.

Pour modifier le code de programmation suivez les indications ci-dessous:

Une fois entrée dans le menu 1: Introduire le "CODE PROGRAMMATION PREDEFINI" + ENTER	1 BEEP de 1 sec.
Introduire le "CODE PROGRAMMATION CHOISI" + ENTER	1 BEEP de 1 sec.
Répéter le "CODE PROGRAMMATION CHOISI" (confirmation)+ ENTER	1 BEEP de 3 sec. si l'opération est correcte CLIGNOTTES COURTS si l'opération n'est pas correcte.

En cas d'opération pas correcte (ex.: pour avoir introduit code choisi et code choisi de confirmation différents, ou avoir attendu plus que 1 minute) le sélecteur digital retourne en mode SLEEP et il faut recommencer l'opération depuis le début.

En cas d'ultérieure modification du code programmation il faut introduire le code programmé précédemment et non pas le code prédéfini.

Il est d'importance fondamentale ne pas oublier ce code, car il n'y a pas la possibilité de faire repartir du code prédéfini.

En cas de perte du code d'accès, il faut contacter le Service Assistance V2 ELETTRONICA

CODES D'ACCES PREDEFINIS POUR LA VERSION PP	CODES D'ACCES PREDEFINIS POUR LA VERSION ROYAL / 53200
--	---

CANAL 1.....1111	CANAL 11111
CANAL 22xxxxxxx	CANAL 22xxxxxxx
CANAL 33xxxxxxx	CANAL 33xxxxxxx
CANAL 44xxxxxxx	CANAL 44xxxxxxx
CANAL 55xxxxxxx	
CANAL 66xxxxxxx	
CANAL 77xxxxxxx	
CANAL 88xxxxxxx	
CANAL 99xxxxxxx	

Dans le sélecteur digital avec positions prédéfinies, il y a seulement le premier canal qui est déjà apte à la transmission avec son code d'accès prédéfini (1111).

La premier chiffre du code est toujours indicative du code de référence et on la peut pas modifier. Cela signifie que ne sera pas possible attribuer au canal 1, pour exemple, un code d'accès divers de 1xxxxxxx, au canal 2, un code divers de 2xxxxxxx etc....

La possibilité d'employer codes d'accès composées par une seule chiffre, et donc seulement l'indicatif du canal, peut satisfaire l'exigence d'utiliser le sélecteur digital simplement comme émetteur multi canaux, où ne sont pas demandées caractéristiques de sûreté.

A la pression d'une touche correspondra l'activation du canal correspondant.

MODIFICATION CODE D'ACCES – MENU 2 –

Pour accéder à la modification est nécessaire entrer dans le **MENU 2**:

Digitaliser sur le clavier ENTER + "CODE PROGRAMMATION" (défaut est 999999) + ENTER	1BEEP di 1,5 sec. LED1+LED2 allumé 1,5 sec.
Digitaliser sur le clavier "2" + ENTER	2 BEEP + L2 allumé
Après (mais entre 1 minute): Introduire le NUMERO DE CANAL (de 1 à 9) + ENTER	1BEEP COURT de 1 sec.
Introduire le CODE DE ACCES choisi + ENTER	1 SHORT BEEP for 1 sec.
Répéter le CODE DE ACCES choisi (confirme.) + ENTER	1 BEEP de 3 sec. si l'opération est correcte CLIGNOTTES COURTS si l'opération n'est pas correcte

En cas d'opération pas correcte le sélecteur digital retourne en mode SLEEP. Cette opération doit être refaite pour chaque canal que vous désirez programmer. Si après vous voulez des habiliter un canal il faut procéder comme il suive: entrer dans le **MENU 2**,

Introduire le NUMERO DE CANAL A DESHABILITER + ENTER	1 BEEP COURT de 1 sec.
Digitaliser "0" + ENTER	1 BEEP COURT de 1 sec.
Type "0" + ENTER	1 BEEP de 3 sec. si l'opération est correcte CLIGNOTTES COURTS si l'opération n'est pas correcte

En cas d'opération pas correcte le sélecteur digital retourne en mode SLEEP.

MODIFICATION CODE DIP-SWITCH (seulement version ROYAL/53200) – MENU 3 –

Le TTNR433RY, au contraire de la version TTNR433PP, transmet un code fixe ROYAL ou un code standard 53200, selon le mode choisi. Ces codes doivent être de finis par l'utilisateur de la même manière qu'on codifie un émetteur à DIP SWITCH.

Cette programmation est strictement liée aux types d'émetteurs déjà employés dans votre système.

Si votre système n'utilise pas les émetteurs vous pouvez choisir n'importe quel code. En cas contraire vous devez adapter le sélecteur digital au système existant. Dans l'émetteur il faut faire la codification en déplaçant les dip switch sur la carte en position ON ou OFF.

Dans le sélecteur digital il faut faire la codification en entrant dans le **MENU 3** et en respectant les indications décrites à la page suivante, il faut introduire une séquence de 0 (équivalent au switcher en position OFF) et 1 (équivalent au switcher en position ON). Aussi dans ce cas au canal 1, qui est le seul habilité initialement avec code d'accès 1111, est associé un code dip switch prédéfini. Son valeur est: **0101010101 00**. Pour avoir la possibilité de substituer au code dip switch, un code personnalisé il faut:

Accéder au menu de programmation selon la procédure de page 6 et sélectionner le **MENU 3** :

Choisir le canal du sélecteur digital au quel vous voulez associer le code dip switch : Digitaliser un numéro entre 1 et 4	1 BEEP 1 sec..
- Enter the new code typing a 12 digit combination of "0" or "1" + ENTER	1 BEEP de 3 sec. si l'opération est correcte CLIGNOTTES COURTES si l'opération n'est pas correcte

En cas d'opération pas correcte le TTN retourne en mode SLEEP, devancé par des courts clignotes des 2 LED.

Note:

Si votre système R ou 53200 utilise déjà des émetteurs, les derniers 2 valeurs du code dip switch (les chiffres 11 et 12) doivent être posés selon le schéma suivant:

Localisez la touche que vous permettra le commande que vous voulez donner avec le sélecteur digital. En la majeure partie des cas il s'agit d'un commande d'ouverture portail. Posez les 2 derniers valeurs selon ce tableau:

MONOCANAL		BICANAUX		QUADRICANAUX	
TOUCHE 1	COMME DIP SWITCH	TOUCHE 1	11 = 0 12 = 0	TOUCHE 1	11 = 0 12 = 0
		TOUCHE 2	COMME DIP SWITCH	TOUCHE 2	11 = 1 12 = 0
				TOUCHE 3	11 = 0 12 = 1
				TOUCHE 4	11 = 1 12 = 1
ROYAL QUADRICANAUX 		ROYAL PLUS QUADRICANAUX 			

SELECTION DU MODE DE FONCTIONNEMENT ROYALY ou 53200 – MENU 4 –

Le menu 4 permet la choix du type de code transmis ROYALY ou 53200.

Entrer dans le **MENU 4** et après:

Digitaliser 1 + ENTER pour sélectionner le code type ROYALY.	1 BEEP de 1 sec
Digitaliser 2 + ENTER pour sélectionner le code type 53200	1 BEEP de 1 sec
Répéter le pas précédent	1 BEEP de 3 sec + LEDS allumés 3 sec.

En cas d'opération pas correcte le sélecteur digital retourne en mode SLEEP.

SUBSTITUTION DE LA BATTERIE

Batterie partiellement déchargée: L **sélecteur digital** EMET DES BEEP SONORE POUR 2 SEC. quand on l'embranché à la batterie ou après l'introduction d'un code d'accès valide.

Il est possible digité les codes d'accès et donc la transmission du code. Il n'est pas possible la programmation.

Batterie déchargée: le **sélecteur digital** émet 3 BEEPS SONORES quand on l'embranché à la batterie ou suite à la pression d'un touche. Il ne sont pas possibles opérations de commande ou programmation. Il faut substituer la batterie.

Note: Utiliser seulement batteries type ALCALYNE EF22 à 9V

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

ALIMENTATION TTN RADIO Batterie 9V Alcaline

ALIMENTATION TTN CABLE 12, 24 Vac, Vdc

PORTEE RADIO 0,1 mW 434 MHz

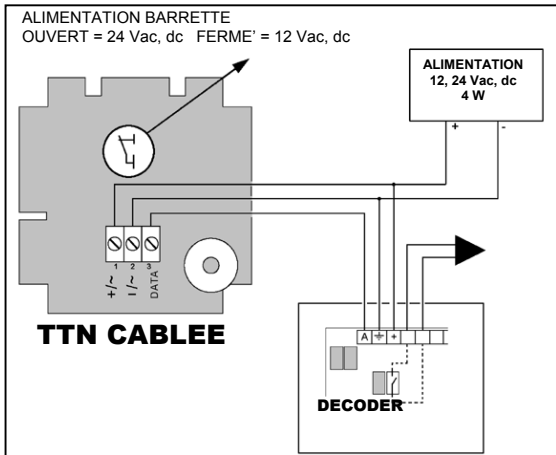
CONSOMMATION Max. Durée (avec batterie alcaline 550 mAh) environ 8000 accès
(1 an en considérant 20 accès / jour)

BRANCHEMENT DE LA VERSION CABLEE AU DECODEUR

Si vous devez brancher le TTNC à une centrale, il faut utiliser le **DECODEUR**

Au lieu de l'alimentateur extérieur, vous pourrez utiliser la sortie pour accessoires que habituellement on trouve dans toutes les centrales (12 ou 24 V pour le branchement des photocellules).

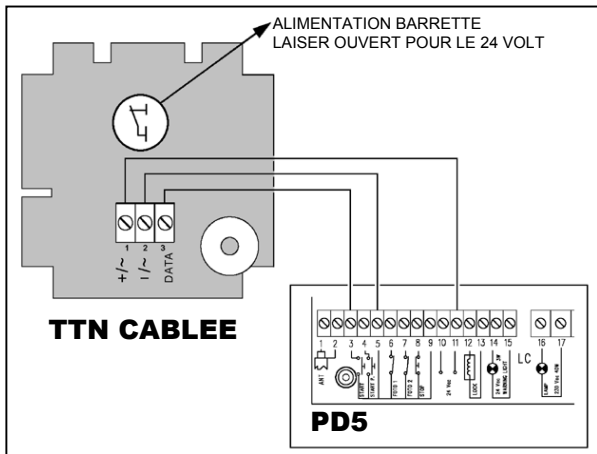
Le câble pour transférer les données n'a pas besoin de blindage. Ce câble ne doit pas dépasser les 100 mt. de longueur.



BRANCHEMENT DE LA VERSION CABLEE A LA CENTRALE PD5

Si vous branchez le TTNC à une PD5 suivez le schéma ci-après. N'oubliez pas de habiliter le menu d'activation entrée des données sur la centrale.

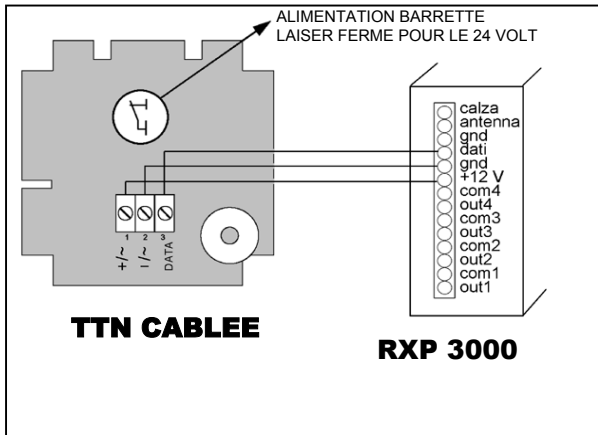
Le câble pour transférer les données n'a pas besoin de blindage. Ce câble ne doit pas dépasser les 100 mt. de longueur.



BRANCHEMENT DE LA VERSION CABLEE A UN RECEPTEUR RXP3000

Si vous branchez le TTNC à le **RXP3000** schéma ci-après. N'oubliez pas de habiliter le menu d'activation entrée des données sur le récepteur.

Le câble pour transférer les données n'a pas besoin de blindage. Ce câble ne doit pas dépasser les 100 mt. de longueur.



CONFORMITÉ A LA DIRECTIVE

V2 Elettronica déclare que le dispositif est conforme aux qualités requises par la Directive **99 /05 / EEC** et toutes modifications selon. Ils ont été appliqués les Normes techniques suivantes pour en vérifier la conformité:

SECURITE ÉLECTRIQUE	EN 60 950 + A1 + A2 + A3 + A4
COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE	EN 301 489 – 3
UTILISATION OFFICIELLE DU SPECTRE	EN 300 220 – 3

Racconigi, le 25 / 07 / 2001

Le représentant dûment habilité V2ELETTRONICA SPA

A.LIVIO COSTAMAGNA

ATTENTION!

Il est conseillable transmettre moins de 6 minutes par heure avec le but de faciliter la transmission de plusieurs systems dans la même bande de fréquence. Dans plusieurs Etats de l'Union Européenne, la transmission pour un temps supérieur à 6 minutes c'est interdit. On pourrait avoir des problèmes avec les Agences Nationales des Télécommunications.

INHALT

Beschreibung	50
Installation	50
Programmierung	52
Funktionsschema	53
Änderung des PROGRAMMIERCODES	55
Änderung des ZUGRIFFSCODES	57
Änderung des Codes DIP SWITCH	58
Auswahl des Codes ROYAL oder 53200	60
Batteriewechsel	60
Technische Eigenschaften	60
Anschluss der verkabelten Version an einen FERNDECODER	61
Anschluss der verkabelten Version an eine Zentrale PD5	62
Anschluss der verkabelten Version an den Empfänger RXP3000	63
Konformitätserklärung	64

BESCHREIBUNG

Der Digitalwähler ist ein Übertragungsgerät, welches durch die Eingabe einer individuell einstellbaren Zahlenkombination über das Zifferntastenfeld mit Hintergrundbeleuchtung aktiviert werden kann. Wird der korrekte Zugriffscode eingegeben, überträgt der Digitalwähler einen digitalen Code, je nach Version, über Funk oder Kabel.

TTNR433PP	RF-TASTENFELD	FÜR SYSTEME PERSONAL PASS
TTNC	VERKABELTES TASTENFELD	
TTNR433RY	RF-TASTENFELD	FÜR SYSTEME ROYAL / 53200

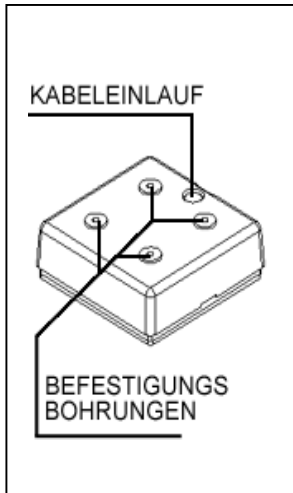
Die Funkversion wird von einer internen 9 Volt-Batterie betrieben, die verkabelte Ausführung benötigt eine externe Versorgung (welche direkt über die Empfangszentrale erfolgen kann).

INSTALLATION

Vor der Anbringung des Digitalwählers (FUNK-VERSION) ist es erforderlich, die maximale Reichweite für den Betrieb (Reichweite RF) zu prüfen.

Folgen Sie dazu bitte den Hinweisen auf der nächsten Seite.

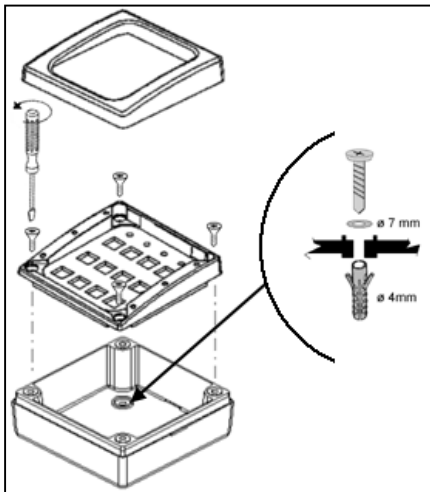
Installieren Sie den TTN nicht, ohne den Funkbereich zu prüfen.



INSTALLATION

Bestimmen Sie den Installationsort also erst, nachdem Sie das System programmiert haben, um einen Funkbefehl an einen Empfänger senden zu können. Setzen Sie die ermittelte maximale Reichweite um ca. 30% zurück. Vermeiden Sie die Installation des Funk-Digitalwählers auf metallischen Oberflächen. Bei der verkabelten Version sind für die Kabel- oder Kabelrohrführung ausschließlich die beiden Durchbruchbohrungen zu verwenden, wobei darauf geachtet werden muss, die Ränder zu versiegeln, um Wasser- und Staubinfiltrationen zu verhindern. Zur Fixierung des Digitalwählers ziehen Sie den oberen Teil des Rahmens ab (Steckverbindung), lösen Sie die 4 Schrauben (Kreuzschlitz) und ziehen Sie das Tastenfeld mit der Elektronik heraus.

Verwenden Sie bitte Dübel, die für die Oberfläche geeignet sind, auf der die Montage erfolgen soll ($\varnothing$ 4mm). Es wird das Einsetzen einer Unterlegscheibe aus PVC mit einem Außendurchmesser von 7mm im Inneren der Plastikbasis in die dafür vorgesehene Auskehlung empfohlen, um Wasserinfiltrationen über die Fixierbohrungen zu verhindern (siehe Abb.). Unter Beachtung der oben aufgezählten Hinweise ist das Gerät für die Installation im Freien geeignet.



PROGRAMMIERUNG

Wenn Ihr System bereits Sendegeräte V2ELETTRONICA verwendet, benutzen Sie bitte einen Wähler mit dem gleichen Codetyp (s. Tabelle). Die Kontrolle kann durch Drücken der Taste **CLEAR**, und 'Prüfen des Status' der Leuchtdioden LED1 und LED2 erfolgen.

MODELL	ANZAHL KANÄLE	AUFBAU DES PROGRAMMIERCODES	AUFBAU DES ZUGRIFFSCODES	AUFBAU DES DIGITALCODES IM OUTPUT
TTNR433PP	9	6 ZIFFERN	1 + 8 ZIFFERN	VARIABLER CODE P. PASS VOR PROGRAMMIERT (52 BIT)
TTNC	9	6 ZIFFERN	1 + 8 ZIFFERN	VARIABLER CODE P. PASS VOR PROGRAMMIERT (52 BIT)
TTNR433RY	4	6 ZIFFERN	1 + 8 ZIFFERN	ZU PROGRAMMIERENDER FESTCODE VOM TYP ROYAL (12 BIT)

Kanal: Der über Funk oder Kabel übertragene digitale Code wird erst von einem Empfänger gespeichert (Zentrale für Zufahrtstore oder Rollläden, Miniaturempfänger...) und aktiviert nach der Erkennung die Ausführung eines Befehls (Öffnen, Schließen usw...).

Programmiercode: Zahlenkombination zur individuellen Anpassung des Systems.

Zugriffscod: Individuell einstellbare Zahlenkombination. Mittels Eingabe des Zugriffscode wird die Übertragung des digitalen Codes aktiviert und ein Befehl kann über Funk oder Kabel ausgeführt werden.

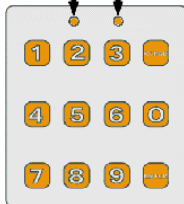
VERSIONS-INFO

DIE LEDs BLINKEN GLEICHZEITIG:

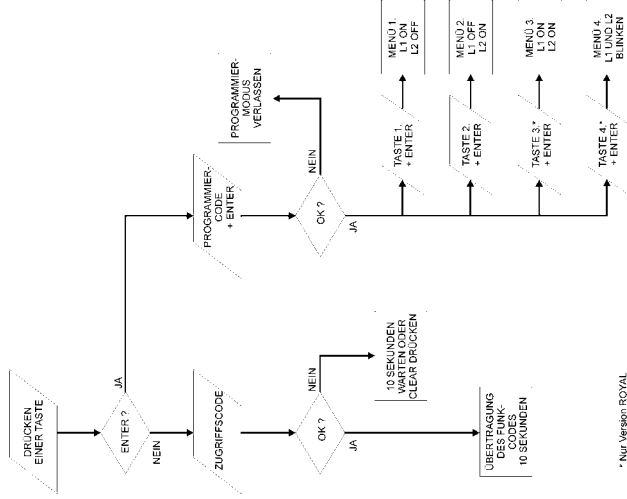
3 MAL BEI P.PASS
2 MAL BEI 53200
1 MAL BEI ROYAL

LED 2

LED 1



FUNKTIONSSCHEMA



* Nur Version ROYAL

PROGRAMMIERUNG

Das als Flussdiagramm dargestellte Funktionsschema auf der vorstehenden Seite zeigt die Funktionsweise des Digitalwählers.

Die von Ihnen festzulegenden Codes zur Anpassung des Systems sind die folgenden: DER ZUGRIFFSCODE und der PROGRAMMIERCODE.

Ersterer, verwendet zur Ausführung des Befehls per Funk/Kabel, muss demjenigen bekannt sein, der für den Zugriff autorisiert ist.

Der zweite, verwendet, um den TTN zu ändern oder individuell anzupassen hingegen nur dem Systemverwalter.

Befinden Sie sich einmal im Programmiermodus, haben Sie die Auswahl zwischen 4 verschiedenen Menüs:

MENÜ 1	Änderung des Programmiercodes
MENÜ 2	Änderung des Zugriffscodes
MENÜ 3	Änderung des Codes DIP-SWITCH (nur TTNR433RY)
MENÜ 4	Änderung der Betriebsart (nur TTNR433RY)

DER VORGANG FÜR DEN ZUGRIFF AUF EINS DER MENÜS IST IMMER DER FOLGENDE:

– ENTER + PROGRAMMIERCODE + ENTER

– NUMMER DES MENÜS (1 ÷ 4) + ENTER

Normalerweise befindet sich der Digitalwähler im SLEEP-Modus, d.h. mit ausgeschalteter Hintergrundbeleuchtung in Erwartung der Eingabe eines Befehls.

Im Programmiermodus kehrt der Digitalwähler unter folgenden Bedingungen in den SLEEP-Modus zurück:

- Bei Drücken der Taste CLEAR während jeder beliebigen Programmierphase.
- Wenn zwischen der Betätigung einer Taste und der nächsten mehr als eine Minute verstreicht.
- Nach dem BEEP von 3 Sek., welches die korrekte Ausführung einer Operation anzeigt.
- Im Fall des Auftretens eines Fehlers (z.B. Drücken einer anderen Taste als 1/2/3/4 in der Menüauswahl).

Soll mit der Programmierung fortgefahren werden, ist es in jedem Fall erforderlich, erneut am Punkt der Eingabe des Programmiercodes zu beginnen.

Im Betriebsmodus kehrt der Digitalwähler nach **5 Sekunden** Inaktivität in den SLEEP-Modus zurück..

ÄNDERUNG DES PROGRAMMIERCODES – MENÜ 1 –

In den Programmiermodus gelangen Sie über **MENÜ 1**:

- Geben Sie über das Tastenfeld ENTER + "PROGRAMMIERCODE (ab Werk 999999)" + ENTER ein	1 BEEP von 1,5 sec. + LED1 und LED2 leuchten für 1,5 sec.
- Geben Sie innerhalb 1 Minute "1" + ENTER ein (wird diese Zeitspanne überschritten, kehrt der Digitalwähler automatisch in den SLEEP-Modus zurück.	1 BEEP + L1 leuchtet

Es wird empfohlen, den Programmiercode zu ändern, so dass er von der Voreinstellung ab Werk verschieden ist; in jedem Fall muss er sich immer aus 6 Ziffern zusammensetzen.

Folgen Sie den untenstehenden Hinweisen, um den Programmiercode zu ändern:

Innerhalb von **MENÜ 1**:

- "VORPROGRAMMIERTEN PROGRAMMIERCODE" + ENTER eingeben	1 BEEP von 1 Sek.
- "NEUEN PROGRAMMIERCODE" + ENTER eingeben	1 BEEP von 1 Sek.
- "NEUEN PROGRAMMIERCODE" wiederholen (Bestätigung) + ENTER	1 BEEP von 3 Sek., wenn die Operation korrekt ausgeführt wurde, schnelles Blinken bei Fehler

Im Fall des Fehlschlagens der Operation (z.B.: wenn der neue Code in der Eingabe von dem in der Bestätigung verschieden ist, oder vor der Bestätigung länger als 1 Minute gewartet wurde), kehrt der Digitalwähler in den SLEEP-Modus zurück und die Operation muss erneut vom Anfang eingeleitet werden.

Soll der Programmiercode im folgenden erneut geändert werden, ist es erforderlich, den zuletzt programmierten Code einzugeben und nicht den ab Werk vorprogrammierten.

Von besonderer Bedeutung ist es, diesen Code nicht zu vergessen, da die Möglichkeit, erneut von der vorprogrammierten Zahlenkombination auszugehen, nicht gegeben ist. Bei Verlust des Zugriffscodes ist der technische Service der V2ELETTRONICA zu kontaktieren.

VORDEFINITI PE ZUGRIFFSCODES FÜR DIE VERSION PERSONAL PASS	VORDEFINITI PE ZUGRIFFSCODES FÜR DIE VERSION ROYAL e 53200
KANAL 1.....1111	KANAL 1.....1111
KANAL 2.....2xxxxxxx	KANAL 2.....2xxxxxxx
KANAL 3.....3xxxxxxx	KANAL 3.....3xxxxxxx
KANAL 4.....4xxxxxxx	KANAL 4.....4xxxxxxx
KANAL 5.....5xxxxxxx	
KANAL 6.....6xxxxxxx	
KANAL 7.....7xxxxxxx	
KANAL 8.....8xxxxxxx	
KANAL 9.....9xxxxxxx	

In der Anfangseinstellung ist beim TTN Kanal 1 mit dem Zugriffscode 1 1 1 1 aktiviert.

Die erste Ziffer des Codes identifiziert immer den zugehörigen Kanal und kann nicht geändert werden. Das bedeutet, dass es zum Beispiel nicht möglich ist, Kanal 1 bzw. 2 einen Zugriffscode zuzuordnen, der von 1 x x x x x x x, bzw. 2 x x x x x x x verschieden ist. Die Möglichkeit, Zugriffscode von nur einer Ziffer, also lediglich als Kanalidentifizierung, zu verwenden, wird der Anforderung gerecht, den Digitalwähler als einfachen Multikanal-Sender dort zu gebrauchen, wo Sicherheitsmaßnahmen nicht erforderlich sind. Durch Drücken der jeweiligen Taste wird der entsprechende Kanal aktiviert.

ÄNDERUNG DES ZUGRIFFSCODES – MENÜ 2 –

Die Änderung erfolgt über **MENÜ 2**:

- Geben Sie über das Tastenfeld ENTER + "PROGRAMMIERCODE (ab Werk 999999)" + ENTER ein	1 BEEP von 1,5 Sek. + LED1 e LED2 leuchten für 1,5 Sek.
- Über das Tastenfeld "2" (Menü 2) + ENTER eingeben	2 BEEP + L2 leuchtet
Danach (vor Verstreichen 1 Minute): - "NUMMER DES KANALS" (von 1 bis 9) + ENTER eingeben	1 KURZES BEEP von 1 Sek.
- " Gewählten ZUGRIFFSCODE" + ENTER eingeben	1 BEEP BREVE di 1 sec.
- " Gewählten ZUGRIFFSCODE" (Bestätigung) + ENTER eingeben	1 BEEP von 3 Sek., wenn die Operation korrekt ausgeführt wurde, schnelles Blinken bei Fehler

Wird die Operation nicht korrekt ausgeführt, kehrt der Digitalwähler automatisch in den SLEEP-Modus zurück.

Die gleiche Operation muss für jeden zu programmierenden Kanal wiederholt werden.

Soll im folgenden ein **Kanal deaktiviert** werden, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Wählen Sie **MENÜ 2**:

- Die "NUMMER DES ZU SPERRENDEN KANALS " + ENTER eingeben	1 KURZES BEEP von1 Sek.
- "0" + ENTER eingeben	1 KURZES BEEP von1 Sek.
- "0" + ENTER eingeben	1 BEEP von 3 Sek., wenn die Operation korrekt ausgeführt wurde, schnelles Blinken bei Fehler

Wird die Operation nicht korrekt ausgeführt, kehrt der Digitalwähler automatisch in den SLEEP-Modus zurück.

ÄNDERUNG DES CODES DIP- SWITCH (nur Version Royal / 53200) – MENÜ 3 –

Der TTNR433RY überträgt im Unterschied zur Version TTNR433PP einen Festcode "ROYAL" (V2ELETTRONICA) oder einen Standardcode "53200", je nach gewählter Betriebsart. Diese Codes sind vom Benutzer auf die selbe Weise zu definieren, wie auch eine Fernbedienung über DIP SWITCH kodifiziert wird.

Diese Programmierung ist abhängig vom Typ der Sender, die Sie bereits in Ihrem System verwenden.

Verwendet das System keine Fernbedienungen, ist dennoch einer der beiden Codes zu wählen. Andernfalls muss der TTN an das bestehende System angepasst werden.

Die Kodifizierung über die Fernbedienung erfolgt durch Verstellen des micro switch auf der Karte in Position ON oder OFF. Am TTN erfolgt die Kodifizierung über **Menü 3** und den Hinweisen auf der nächsten Seite folgend. Es wird eine Sequenz von "0" (in Übereinstimmung mit dem switch in Position OFF), und "1" (in Übereinstimmung mit dem switch in Position ON), eingegeben. Auch hier wurde dem Kanal 1 als anfangs einzigem aktiven Kanal mit dem Zugriffscode 1111, ein vordefinierter Code "dip switch" zugeordnet.

Dessen Wert ist: **0101010101 00**. Um den vordefinierten Code "dip switch" durch einen individuellen zu ersetzen, ist es erforderlich,

im Programmationsmenü des **Untermenü 3** zu wählen.

Wählen Sie den Kanal des Digitalwählers, dem ein Code dip switch zugeordnet werden soll: - Geben Sie eine Ziffer von 1 bis 4 + ENTER ein	1 BEEP 1 Sek.
Geben Sie den gewünschten Code , durch Eingabe einer 12stelligen Zahlensequenz unter Verwendung der Werte " 0 " oder " 1 " + ENTER ein.	1 BEEP von 3 Sek., wenn die Operation korrekt ausgeführt wurde, schnelles Blinken bei Fehler

Wird die Operation nicht korrekt ausgeführt, kehrt der Digitalwähler nach kurzem Blinken von LED 1 und LED 2 automatisch in den SLEEP-Modus zurück.

Zur Beachtung:

Verwendet Ihr System Royal oder 53200 bereits Fernbedienungen, sind die letzten zwei Ziffern des Codes dip switch (Ziffern 11 und 12) nach dem folgenden Schema zu definieren:

Suchen Sie auf dem Sender die Taste, welche den Befehl bestimmt, den Sie mithilfe des Digitalwählers ausführen möchten, meistens handelt es sich hierbei um den Befehl zum Öffnen eines Zufahrtstors. Legen Sie nun die beiden letzten Werte wie in der Tabelle angegeben fest.

MONOKANAL		BIKANAL		QUADRIKANAL	
TASTE 1	Wie DIP SWITCH	TASTE 1	11 = 0 12 = 0	TASTE 1	11 = 0 12 = 0
		TASTE 2	Wie DIP SWITCH	TASTE 2	11 = 1 12 = 0
				TASTE 3	11 = 0 12 = 1
				TASTE 4	11 = 1 12 = 1
SENDER ROYAL QUADRIKANAL			SENDER ROYAL PLUS QUADRIKANAL		
					

WAHL DER BETRIEBSART: ROYAL o 53200 – MENÜ 4 –

Menü 4 gestattet die Auswahl des Typs des übertragenen Codes: "Royal" oder "53200".

Wählen Sie **MENÜ 4**, weiterhin:

1 + ENTER eingeben, um den Code vom Typ "Royal" auszuwählen.	1 BEEP von 1 Sek.
2 + ENTER eingeben, um den Code vom Typ "53200" auszuwählen.	1 BEEP von 1 Sek.
Vorhergehenden Schritt wiederholen	1 BEEP von 3 Sek. +LED leuchten für 3 Sek

Wird die Operation nicht korrekt ausgeführt, kehrt der Digitalwähler automatisch in den SLEEP-Modus zurück.

BATTERIEWECHSEL

Der Wähler verfügt über eine *Anzeige* über den Ladestatus der Batterie.

Batterie teilweise entladen: Bei Anschluss an die Batterie oder nach Eingabe eines korrekten Zugriffscode gibt der Digitalwähler KURZE BEEP-TÖNE FÜR 2 Sek. ab.

- Die Eingabe der Zugriffscode, sowie deren Übertragung sind möglich. Die Programmierung ist nicht möglich.

Batterie entladen: Bei Anschluss an die Batterie oder Drücken einer Taste gibt der Digitalwähler 3MAL 3 BEEP-Töne ab.

- Weder Operationen der Befehlsausführung noch der Programmierung sind möglich. Es ist erforderlich, die Batterie auszuwechseln.

Zur Beachtung: Nur Alkalibatterien vom Typ EF22, 9 Volt verwenden.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Versorgung TTNR433RY/PP: Alkalibatterie 9V

Versorgung TTNC: 12 V gs, V ws; 24 V gs, V ws

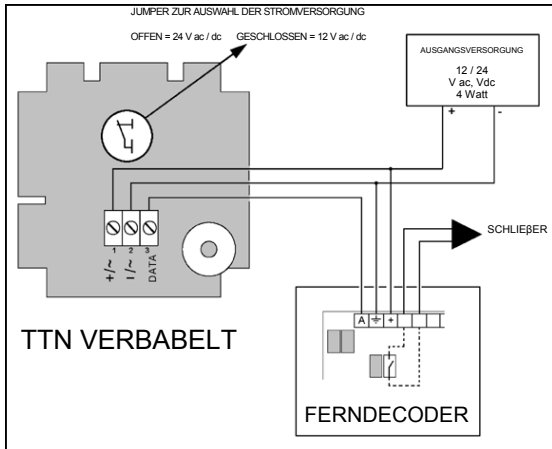
Funkleistung: 0,1 mW (434 MHz)

Verbrauch Max. 25 mA. Dauer (mit Alkalibatterie 550 mAh): zirka 8000 Zugriffe.
(1 Jahr unter Annahme von 20 Zugriffen am Tag).

ANSCHLUSS DER VERKABELTEN VERSION AN EINEN FERNDECODER.

Soll der TTNC mit einer ZENTRALE verbunden werden, ist die Verwendung eines **Ferndecoders** erforderlich. Anstelle der externen Speisung kann der Ausgang für Zusatzgeräte verwendet werden, über den die Zentralen in der Regel verfügen (12 oder 24 Volt für den Anschluss von Photozellen).

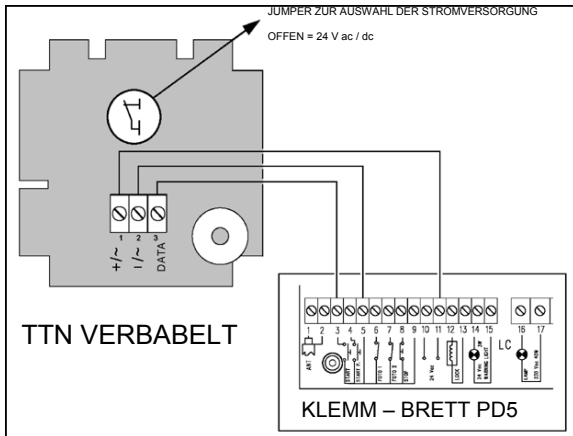
Das Kabel zur Datenübertragung benötigt keine Abschirmung (die maximale Länge von 100m darf nicht überschritten werden).



ANSCHLUSS DER VERKABELTEN VERSION AN EINE ZENTRALE PD5.

Für den Anschluss des TTNC an eine PD5 folgen Sie bitte den Hinweisen des nebenstehenden Schemas. (Erinnern Sie sich daran, das entsprechende Menü zur Freigabe des Dateneingangs an der Zentrale zu aktivieren.)

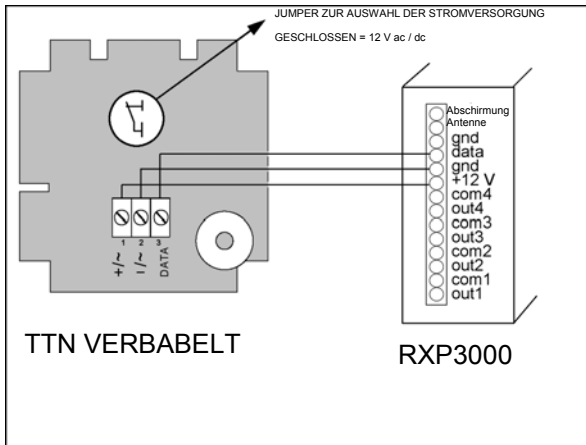
Das Kabel zur Datenübertragung benötigt keine Abschirmung (die maximale Länge von 100m darf nicht überschritten werden)



ANSCHLUSS DER VERKABELTEN VERSION AN EINEN EMPFÄNGER RXP3000

Für den Anschluss des TTNC an einen Empfänger RXP 3000 folgen Sie bitte den Hinweisen des nebenstehenden Schemas. Die Funktion "rolling code" muss über das entsprechende Menü der Programmierung deaktiviert werden.

Das Kabel zur Datenübertragung benötigt keine Abschirmung (die maximale Länge von 100m darf nicht überschritten werden).



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die V2 ELETTRONICA AG erklärt die Konformität der Vorrichtung mit der EG-Richtlinie **99 / 05 / EGW** und nachfolgenden Änderungen. Für die Konformitätskontrolle wurden die folgenden technischen Normen angewandt:

SICHERHEIT ELEKTRIK	EN 60 950 + A1 + A2 + A3 + A4
ELEKTROMAGNETISCHE KOMPATIBILITÄT	EN 301 489 – 3
EFFIZIENTE NUTZUNG DES SPEKTRUMS	EN 300 220 – 3

Racconigi, li 25 / 07 / 2001

Der Rechtsvertreter V2 ELETTRONICA AG

A.LIVIO COSTAMAGNA

ACHTUNG!

Es ist ratsam, das digitale Tastenfeld weniger als 6 Minuten jeder Stunde zu benutzen, um Funkübertragungen von mehreren elektronischen Systemen in dem gleichen Frequenzband leichter zu machen.

Funkübertragungen - die 6 Minuten/Stunde überschreiten - sind in verschiedenen Staaten der Europaeischen Union verboten, weil die nationalen Fernmeldewesen Probleme haben könnten.

INDICE

Descripción	66
Instalación	66
Programación.....	68
Esquema de funcionamiento	69
Modificación código de programación	71
Modificación código de acceso	73
Modificación código dip switch (royal)	74
Selección código royal o 53200	76
Sustitución de la pila	76
Características técnicas	76
Conexión de la versión cableada al decodificador remoto.....	77
Conexión de la versión cableada al cuadro de maniobras PD5	78
Conexión de la versión cableada al RECEPTOR RXP 3000.....	79
Conformidad a las Normativas.....	80

DESCRIPCION

El teclado digital es un emisor que solamente se puede activar digitando una combinación personalizada en el teclado numérico iluminado. Digitando el código de acceso correcto el teclado digital transmite un código digital vía radio o vía cable, según la versión.

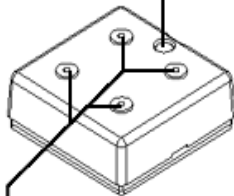
TTNR433PP	TECLADO A RADIO FRECUENCIA	PARA SISTEMAS PERSONAL PASS
TTNC	TECLADO CABLEADO	
TTNR433RY	TECLADO A RADIO FRECUENCIA	PARA SISTEMAS ROYAL / 53200

La versión radio se alimenta con una pila interna de 9 Voltios, la versión con cables necesita una alimentación exterior (suministrable directamente por el cuadro o receptor).

INSTALACION

Antes de instalar el teclado a radio frecuencia es aconsejable hacer pruebas para valorar la distancia máxima de funcionamiento (alcance). Hay que tener en cuenta que el alcance se reduce del 30% aproximadamente después del primer periodo de utilización debido a la reducción de eficacia de la pila.

**ENTRADA
CABLES**



**AGUJEROS DE
SUJECION**

INSTALACIÓN

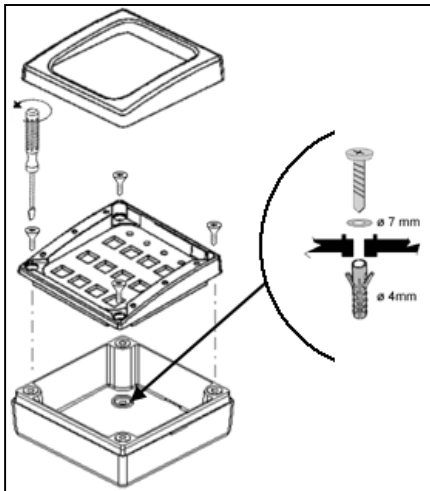
Una vez determinada la distancia máxima de funcionamiento entre el teclado rador vuestro dispositivo receptor elegir el punto de instalación reduciendo esa distancia del 30%. Evitad instalar el teclado radio sobre superficies metálicas.

En la versión cableada utilizar únicamente los 2 agujeros abatibles para la entrada de los cables o fundas con la precaución de sellar herméticamente el contenedor para evitar infiltraciones de agua y polvo.

Para instalar la base del teclado digital tenéis que quitar el marco superior (encajado), destornillar los 4 tornillos (de estrella) y sacar el teclado con la placa electrónica. Utilizar tacos adecuados en función de la superficie sobre la cual realizáis la instalación ((4mm).

Se aconseja intercalar una arandela de PVC, con diámetro exterior 7mm, en la base de plástico en su lugar expreso (ver figura).

El dispositivo, si se instala según las indicaciones dadas, puede soportar lluvia.



PROGRAMACIÓN

Comprobar que el teclado digital que está en vuestras manos pertenezca al mismo tipo de sistema que pensáis integrar. Esta verificación es posible pulsando la tecla **CLEAR** y observando el estado de los pilotos luminosos LED1 y LED2.

MODELO	NUMERO CANALES	ESTRUCTURA DEL CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN	ESTRUCTURA DEL CÓDIGO DE ACCESO	ESTRUCTURA DEL CÓDIGO DIGITAL SALIENTE
TTNR433PP	9	6 NÚMEROS	1 + 8 NUMERI	CÓDIGO VARIABLE PERSONAL PASS PRE-PROGRAMADO (52 Bit)
TTNCP	9	6 NÚMEROS	1 + 8 NUMERI	CÓDIGO VARIABLE PERSONAL PASS PRE-PROGRAMADO (52 Bit)
TTNR433RY	4	6 NÚMEROS	1 + 8 NUMERI	CÓDIGO FIJO TIPO ROYAL O 53200 A PROGRAMAR (12 Bit)

Canal: código digital que transmitido vía radio o cable, en primer lugar viene memorizado en un dispositivo receptor (cuadro para puerta, para persiana, receptor miniaturizado...) y posteriormente utilizado para ejecutar el comando.

Código de programación: combinación numérica para la personalización del sistema.

Código de acceso: combinación numérica personalizable. Tecleando el código de acceso se activa la transmisión del código digital y se ejecuta el comando vía radio o vía cable.

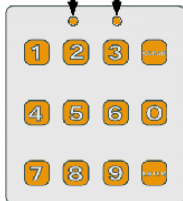
COMPROBACIÓN VERSIÓN

los dos LED emiten:

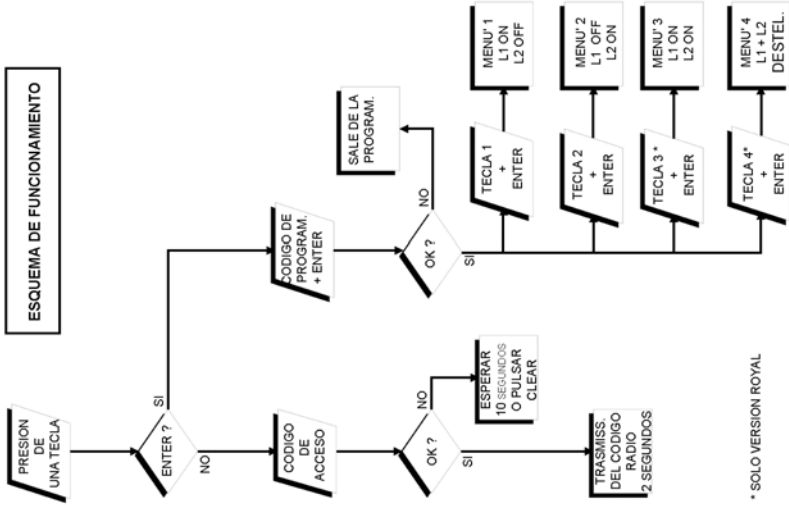
3 destellos si es P. pass
2 destellos si es 53200
1 destello si es royal

LED 2

LED 1



ESQUEMA DE FUNCIONAMIENTO



* SOLO VERSION ROYAL

PROGRAMACIÓN

En la página anterior el esquema de funcionamiento del tipo "flow chart" indica como funciona el teclado digital. Los códigos que uds. tienen que definir para personalizar el sistema son 2: el código de acceso y el código de programación. El primero, utilizado para ejecutar el comando vía radio/cable tiene que ser conocido por quien tiene la entrada autorizada. El segundo, utilizado para modificar y personalizar el teclado digital, solo por el administrador del sistema. Una vez entrados en programación, tenéis la posibilidad de elegir entre 4 menús diferentes:

menú 1	<i>modifica el código de programación</i>
menú 2	<i>modifica el código de acceso</i>
menú 3	<i>modifica el código DIP-SWITCH (solo TTNR433RY)</i>
menú 4	<i>modifica modalidad de funcionamiento (solo TTN433RY)</i>

EL PROCEDIMIENTO PARA ACCEDER A UNO DE LOS MENUS ES SIEMPRE EL SIGUIENTE:

- ENTER + CODIGO DE PROGRAMACION + ENTER
- NUMERO DEL MENU (1 ÷ 4) + ENTER

Normalmente el teclado digital se encuentra en modalidad SLEEP, o sea en espera de un comando con iluminación posterior apagada.

En modalidad de programación el teclado digital vuelve en la condición SLEEP en los siguientes casos:

Pulsando la tecla CLEAR en cualquier fase de la programación.

- Si dejáis pasar más de un minuto entre la presión consecutiva de 2 teclas en fase de programación.
- Después del BEEP de 3 seg. que le indica la ejecución correcta de una operación de programación.
- En caso de error (ej.: pulsando una tecla diferente de 1/2/3/4 en la elección del menú).

En cualquier caso si desean seguir con la programación, es necesario volver a empezar desde el principio o sea tecleando el código de programación.

En modalidad de funcionamiento normal el teclado digital vuelve en modalidad SLEEP después de **5 segundos** de inactividad.

MODIFICACIÓN DEL CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN – MENU 1 –

Para acceder a la programación es necesario entrar en el **MENÚ 1**

Teclear ENTER + "CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN (por defecto es 999999)" + ENTER	1 BEEP de 1,5 seg. + LED1+LED2 encendidos 1,5 seg.
Teclear antes de que pase 1 minuto "1" + ENTER	1 BEEP + L1 encendido (si se supera este tiempo el TTN vuelve automáticamente en modalidad SLEEP).

Es aconsejable personalizar el código de programación que de todas formas siempre se compone de 6 números.

Seguir las siguientes indicaciones para modificar el código de programación:

Una vez entrados en el **MENÚ 1:**

Introducir el "CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN PREDEFINIDO" + ENTER	1 BEEP de 1 seg.
Introducir el "CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN ELEGIDO" + ENTER	1 BEEP de 1 seg.
Repetir el "CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN ELEGIDO" (confirmación)+ ENTER	1 BEEP de 3 seg. si la operación es correcta DESTELLOS BREVES DE LOS LED si no es correcta

En caso de operación no conseguida (ej.: por ejemplo por haber tecleado el código elegido y el código elegido de confirmación diferentes o por haber esperado más de un minuto) el teclado digital vuelve en modalidad SLEEP y es necesario repetir la operación desde el principio.

En caso de ulterior modificación del código de programación será necesario introducir el último código programado y no el código predefinido.

Es de fundamental importancia no olvidar este código ya que no existe ninguna posibilidad de resetear el aparato. En caso de pérdida del código de acceso. Tiene que contactar con el servicio de asistencia técnica de V2 ELETTRONICA.

CÓDIGO DE ACCESO PREDEFINIDO PARA VERSION PERSONAL PASS	CÓDIGO DE ACCESO PREDEFINIDO PARA VERSION ROYAL e 53200
CANAL 1.....1111	CANAL 1.....1111
CANAL 2.....2xxxxxxx	CANAL 2.....2xxxxxxx
CANAL 3.....3xxxxxxx	CANAL 3.....3xxxxxxx
CANAL 4.....4xxxxxxx	CANAL 4.....4xxxxxxx
CANAL 5.....5xxxxxxx	
CANAL 6.....6xxxxxxx	
CANAL 7.....7xxxxxxx	
CANAL 8.....8xxxxxxx	
CANAL 9.....9xxxxxxx	

En el teclado digital con programaciones predefinidas solamente el primer canal está habilitado a la transmisión con su código de acceso predefinido (1111).

La primera cifra del código será siempre identificativa del canal correspondiente y nunca podrá ser modificada. Esto significa , por ejemplo, que no será posible asignar al canal 1, un código diferente de 1xxxxxxx, al canal 2 un código diferente de 2xxxxxxx, etc.. La posibilidad de utilizar códigos de acceso de una sola cifra, pues será el identificativo del canal, satisface la exigencia de utilizar el teclado digital como simple emisor multicanal donde no se requieren características de seguridad. Presionando cada tecla individualmente corresponderá la activación del canal correspondiente.

MODIFICACIÓN DEL CÓDIGO DE ACCESO – MENU 2 –

Para acceder a la modificación del código de acceso es necesario entrar en el **MENÚ 2:**

Teclear ENTER + " CÓDIGO DE PROGRAMACIÓN (por defecto es 999999) " + ENTER	1 BEEP de 1,5 seg.+ LED1+LED2 encendidos 1,5 seg.
Teclear "2" (menu 2) + ENTER	2 BEEP + L2 encendido
Seguidamente (antes de que pase 1 minuto): Introducir el " NÚMERO DE CANAL " (de 1 a 9) + ENTER	1 BEEP BREVE de 1 seg.
Introducir el " CÓDIGO DE ACCESO elegido " + ENTER	1 BEEP BREVE de 1 seg.
Repetir el " CÓDIGO DE ACCESO elegido " (confirmación) + ENTER	1 BEEP de 3 seg. si la operación es correcta DESTELLOS BREVES DE LOS LED si no es correcta

En caso de operación no correcta el teclado digital vuelve automáticamente en modalidad SLEEP.
La misma operación tiene que efectuarse para cada canal que se desee programar.

Si posteriormente se desea **deshabilitar un canal** proceder de la siguiente forma, entrar en el **MENÚ 2:**

Introducir el " NÚMERO DEL CANAL a deshabilitar " + ENTER.	1 BEEP BREVE de 1 seg.
Teclear "0" + ENTER	1 BEEP BREVE de 1 seg.
Teclear "0" + ENTER	1 BEEP de 3 seg. si la operación es correcta DESTELLOS BREVES DE LOS LED si no es correcta

En caso de operación no correcta el teclado digital vuelve automáticamente en modalidad SLEEP.

Modificación código DIP-SWITCH (solamente versión Royal/53200) – MENU 3 –

El TTN Royal/53200, a diferencia de la versión P. PASS transmite un código fijo "ROYAL" (V2 ELETTRONICA) o un código estándar 53200, según la modalidad elegida. Estos códigos tienen que ser definidos por el usuario de la misma forma que codifica un emisor a DIP-SWITCH.

Esta programación está vinculada al tipo de emisor que ya se está utilizando en vuestro sistema.

Si el sistema no utiliza emisores, podéis utilizar indiferentemente uno de los dos códigos. En caso contrario tenéis que adaptar el teclado digital al sistema ya existente.

En un emisor de bolsillo la codificación se efectúa moviendo los micro switch colocados en la placa en posición ON o bien OFF. En el teclado digital la codificación se efectúa entrando en el menú 3 y siguiendo las indicaciones descritas en la página siguiente introduciendo una secuencia de "0" (correspondientes a el switch en posición OFF) y de "1" (correspondiente a el switch en posición ON).

En este caso también al canal 1, que inicialmente es el único habilitado con código de acceso 1111, está asociado un código "dip-switch" predefinido.

Su valor es: **0101010101 00**. Para sustituir el código "dip-switch" predefinido con uno personalizado hay que: Acceder al menú de programación utilizando el procedimiento descrito en la página 54 y seleccionar el **MENÚ 3**.

Elegir el canal del teclado digital al cual se quiere asociar el código DIP-SWITCH: Teclear un número de 1 a 4 .	1 BEEP 1 seg
Introducir el código deseado presionando de forma secuencial 12 cifras con valor "0" o con valor "1" + ENTER	1 BEEP 3 seg si la operación es correcta DESTELLOS BREVES DE LOS LED si no es correcta

En caso de operación no correcta el teclado digital vuelve automáticamente en modalidad SLEEP precedido por breves destellos del LED1 y del LED2.

Importante:

Si vuestro sistema Royal o 53200 utiliza ya emisores, los últimos dos valores del código dip-switch (la cifra 11 y la cifra 12) tienen que ser programados según el siguiente esquema:

Individuar la tecla del emisor que le permite el tipo de comando que queréis ejecutar con el teclado digital, en la mayoría de los casos se trata de un comando de apertura para puertas. Programar los últimos dos valores siguiendo la tabla

MONOCANAL		BICANAL		CUADRICANAL	
TECLA 1	Como DIP SWITCH	TECLA 1	11 = 0 12 = 0	TECLA 1	11 = 0 12 = 0
		TECLA 2	Como DIP SWITCH	TECLA 2	11 = 1 12 = 0
				TECLA 3	11 = 0 12 = 1
				TECLA 4	11 = 1 12 = 1
EMISOR ROYAL CUADRICANAL			EMISOR ROYAL PLUS CUADRICANAL		
					

SELECCIÓN DE LA MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO: ROYAL O 53200 – MENU 4 –

El menú 4 permite la elección del tipo de código transmitido "Royal" o "53200".

Entrar en el **MENÚ 4**, seguidamente:

- Teclear 1 + ENTER para seleccionar el código tipo "Royal".	1 BEEP de 1 seg.
- Teclear 2 + ENTER para seleccionar el código tipo "53200".	1 BEEP de 1 seg.
Repetir el paso anterior	1 BEEP de 3 seg. + LED encendidos 3 seg.

En caso de operación no correcta el teclado digital vuelve automáticamente en modalidad SLEEP.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA

El teclado digital está provisto de un indicador del estado de carga de la pila.

PILA PARZIALMENTE DESCARGADA: presionando cualquiera de las teclas del teclado digital emite BREVES BEEP durante 2 seg. Igualmente es posible teclear el código de acceso y por lo tanto la emisión del código. La programación no es posible.

PILA DESCARGADA: presionando cualquiera de las teclas del teclado digital emite 3 BEEP durante 3 VECES. No es posible efectuar operaciones de comando ni de programación. Es necesario sustituir la pila. Utilizar solamente pilas de petaca de tipo ALCALINO EF22 de 9 Voltios

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación TTN433 radio:..... pila 9V alcalina.

Alimentación TTN cableado:..... 12 Vdc, Vac; 24 Vdc, Vac.

Potencia radio: 0,3 mW (434 MHz)

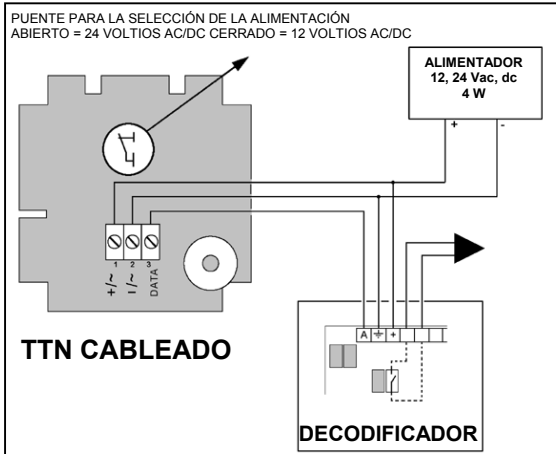
Consumo:..... Max. 25 mA. Duración (con pila alcalina 550 mAh): alrededor de 8000 accesos.(1 año calculando 20 accesos al día).

CONEXIÓN DE LA VERSIÓN CABLEADA AL DECODIFICADOR REMOTO.

Si conectáis el TTNC a un cuadro diferente al PD5 es necesario utilizar el **DECODIFICADOR REMOTO**.

En lugar de un alimentador exterior, podéis utilizar la salida para accesorios que normalmente tienen los cuadros de maniobras (12 o 24 Voltios para la conexión de las fotocélulas):

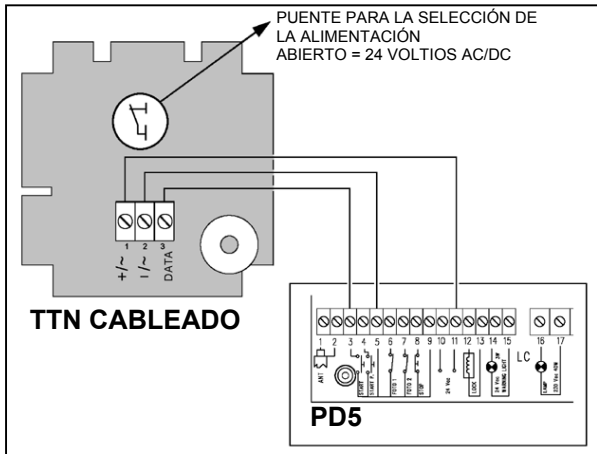
El cable para la transferencia de los datos no necesita ser apantallado (pero no tiene que exceder de los 100 m. de longitud).



CONEXIÓN DE LA VERSIÓN CABLEADA AL CUADRO DE MANIOBRAS PD5

Si conectáis el TTNC a una **PD5** seguid el siguiente esquema (recordar de habilitar el menú relativo a la activación de los datos en el cuadro).

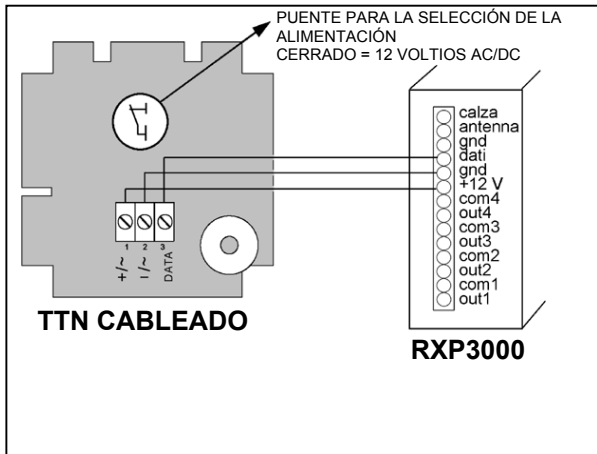
El cable para la transferencia de los datos no necesita ser apantallado (pero no tiene que exceder de los 100 m. de longitud).



CONEXIÓN DE LA VERSIÓN CABLEADA AL RECEPTOR RXP 3000

Si conectais el TTNC a un receptor **RXP3000** seguid el esquema de al lado. Teneis que desactivar la función "rolling - code" en el menú de programación expreso.

El cable para la transferencia de los datos no necesita ser apantallado (pero no tiene que exceder de los 100 m. de longitud).



CONFORMIDAD A LAS NORMATIVAS

V2 ELETTRONICA SPA garantiza que el dispositivo es conforme a la Directiva **99 / 05 / EEC** y siguientes modificaciones segun. Han sido aplicadas las siguientes Normas Técnicas para verificar la conformidad:

SEGURIDAD ELECTRICA	EN 60 950 + A1 + A2 + A3 + A4
COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNETICA	EN 301 489 – 3
USO OFICIAL DEL ESPECTRO	EN 300 220 – 3

Racconigi, a 25 / 07 / 2001

El Representante Legal de V2 ELETTRONICA SPA

A.LIVIO COSTAMAGNA

IMPORTANTE!

Es aconsejable, transmitir por menos de 6 minutos por ora, con la finalidad de facilitar la transmisión de muchos sistemas en la misma banda de frecuencia. En algunos Estados de la Union Europea, la transmisión por un tiempo superior a 6 minutos esta prohibido. Podrian averiguarse problemas con las Agencias Nacionales de Telecomunicaciones



www.v2elettronica.com

V2 ELETTRONICA SPA
C.so Principi di Piemonte, 63
12035 RACCONIGI (Italy)
Tel. +39 01 72 81 24 11
Fax. +39 01 72 84 050
info@v2elettronica.com